



SERVICE PUBLIC

Ulrich Gygi va quitter La Poste pour les CFF. Bilan et perspectives. >>> PAGE 26

Le HCC brillant et premier

Vainqueur à Langenthal, où Sébastien Kohler a signé un blanchissage, le HCC est assuré de terminer premier après quatre tours.

>>> PAGE 19



L'Impartial

Journal édité à La Chaux-de-Fonds depuis 1881

Lundi 12 janvier 2009 • www.arcinfo.ch • N° 40096 • CHF 2.50 / € 1.60

ARCHIVES ERIC LAFARGUE

AUTRICHE

Snowboarderesses dans les dix



FIS

Mellie Francon (6e et 8e, tout à droite sur la photo) et Olivia Nobs (8e et 9e) ont manqué de réussite lors des deux boardercross de Bad Gastein (Aut). Les Chaux-de-Fonnières – qui étaient parmi les plus rapides lors des qualifications – se sont retrouvées au tapis lors des finales. Mais le niveau est là. >>> PAGE 17

«Nous sommes tous Palestiniens!»



KEYSTONE

GAZA Les pro-Palestiniens se sont mobilisés de par le monde pour dénoncer l'intervention israélienne. A Berne, ils étaient près de sept mille. Ils ont défilé en scandant «Nous sommes tous Palestiniens!» ou «Israël, terroriste». >>> PAGE 27

FRANCHES-MONTAGNES

Futurs étalons nominés



BIST-ROGER MEIER

Dix-sept finalistes ont été retenus, samedi à Glovelier, à la sélection des étalons franches-montagnes 2009. La volée a été jugée de très bonne qualité par la commission des experts. >>> PAGE 9

Polyexpo



CHRISTIAN GALLEY

Soirée Vintage Organisée par la radio RTN, la soirée Vintage a rassemblé plus de 6000 personnes samedi à Polyexpo, tous fans de Steeve Ritchard, l'animateur de l'émission du même nom. >>> PAGE 5

Secours ski

Anges gardiens Les bénévoles du Service secours skieurs prennent en charge les blessés sur de nombreuses pistes. Revue d'effectif samedi au Crêt-du-Puy. >>> PAGE 11



DAVID MARCHON

EAUX-DE-VIE

Boire moins et mieux

Le septième Forum romand des eaux-de-vie, qui s'est tenu ce week-end à Courtemelon, a connu une baisse de participation. Mais les produits présentés ont été à la hauteur. Les habitudes changent. Consommer moins mais mieux, tel est le credo des organisateurs de ce rendez-vous qui a couronné un Ajoulot de Porrentruy roi des producteurs avec une damassine de derrière les fagots. >>> PAGE 3



BIST-ROGER MEIER

NEUCHÂTEL

Quartier privé de chauffage

La centrale de chauffage de la Maladière, qui alimente en chaleur l'hôpital Pourtalès, le Foyer Handicap et plusieurs locatifs ont été privés de chauffage et d'eau chaude durant 30 heures. Des techniciens ont travaillé jour et nuit pour rétablir la situation. >>> PAGE 10

FOOTBALL

Reprise dans la douleur pour le FCC



CHRISTIAN GALLEY

Les joueurs du FCC ont repris le chemin de l'entraînement samedi. Hier, ils ont disputé le tournoi en salle de Bienne. Les hommes de Stefano Maccoppi ont terminé derniers de cette compétition et ont, en plus, perdu trois joueurs, dont leur gardien Kevin Fickentscher (blessé à une cheville). >>> PAGE 20



9 771421 087000 10003

4x4: notre calcul gagnant.



**Action bonus
4x4 plus 4**
4 roues d'été complètes
gratuites

Daihatsu 4x4. Mieux rouler en sachant compter.

Dès aujourd'hui et seulement jusqu'à fin février 2009, nous livrons votre nouveau Daihatsu 4x4 conformément à la saison, donc équipé de pneus d'hiver. En outre, nous vous offrons 4 pneus d'été, avec jantes en alu au design sportif, y compris le montage gratuit dès le début du mois d'avril. Découvrez le Sirion eco-4WD compact, le Terios intelligent et le légendaire Materia eco-4WD qui proposent de série un habitacle spacieux et un confort de première classe, sans oublier une consommation de carburant évidemment exemplaire. Daihatsu 4x4. Mieux rouler en sachant compter. Tous les concessionnaires, toutes les infos: www.daihatsu.ch



AVIS DIVERS

Maigrir oui...

1. sans médicaments
2. sans carence
3. sans reprendre du poids
4. sans faire n'importe quoi

CAR LA SANTE EST LE BIEN LE PLUS PRECIEUX

Hygial[®] est le spécialiste de l'amaigrissement rapide; nous le prouvons depuis 25 ans

1^{ère} consultation gratuite sur rendez-vous

Neuchâtel, avenue du 1er-Mars 18

079 439 99 93

www.hygial-rm.ch

028-619106

Nous demandons à acheter horlogerie ancienne

- montres,
- outillage et machines,
- fournitures layettes,
- établis,
- livres, brochures et autres documentations sur l'horlogerie.

Christophe Grimm
Rue du Weissenstein 5
2502 Bienne
Tél. 032 341 19 30

006-601760DUO

AVIS OFFICIELS



Piscine des Arêtes

La piscine sera **fermée** au public du
lundi 19 janvier
au dimanche 25 janvier 2009.

La réouverture est fixée
au **lundi**
26 janvier 2009
à 9 heures.

132-218252

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

ENSEIGNEMENT / FORMATIONS

école-club

MIGROS

Partez à la découverte du monde pour un succès sans frontières !

Rejoignez-nous pour apprendre le

**Suisse-allemand - Turc - Russe - Chinois - Japonais - Arabe -
Brésilien - Portugais - Hébreu - Grec moderne - Croate - Hindi -
Suédois - Thaï - Néerlandais**

N'hésitez pas à vous inscrire !

Renseignements et inscriptions :

Neuchâtel

058 568 83 50

Fribourg

058 568 82 75

La Chaux-de-Fonds

058 568 84 00

Bulle

058 568 83 25

L'Ecole-club Migros est certifiée **EDUQUA**

www.ecole-club.ch

028-617719/DUO

IMMOBILIER À VENDRE

Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer Appartements rénovés

Au centre de La Chaux-de-Fonds, comprenant 2 chambres, une cuisine entièrement équipée, un grand salon. La surface totale de l'appartement est de 77 m² pour un prix de Fr. 195 000.-.

Pour tout renseignements, contacter M. BEROS
Tél. 079 687 68 92.

012-711143

IMMOBILIER À LOUER

Provence Beau 4½ pièces

Cuisine agencée, séjour,
3 chambres, 3 salles d'eau.
Fr. 1350.- + charges.

Place de parc à disposition.

Disponible tout de suite
ou à convenir.

www.bernard-nicod.ch

BERNARD Nicod

39, rue de la Plaine Tél. 024/424 24 24

1400 YVERDON

Aujourd'hui comme
demain, vos annonces
dans la presse et sur
Internet sont synonymes
de succès.

www.publicitas.ch

PUBLICITAS

INSTALLATEURS
SANITAIRES

Le bon tuyau



sanitaires
ferblanterie
ventilation
paratonnerre
isolation
études techniques

**F. QUATTRIN
E. GÖRI**
Charrière 13a
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 39 89
Fax 032 968 38 30

132-217279

Une piqûre
aux
grands effets:

Donnez
de votre
sang



Centre de transfusion de:
LA CHAUX-DE-FONDS
Rue Sophie-Mairet 29
Tél. 032 967 20 37



Le meilleur producteur est Ajoulot avec une damassine des Vergers du Château

Sur une moyenne maximale de 20 points, Philippe Gerber a obtenu 16,8 points avec ses quatre produits qu'il a présentés à Courtemelon. L'Ajoulot de Porrentruy a mis tous ses concurrents d'accord grâce à sa damassine des Vergers du Château. C'est vrai qu'elle vaut vraiment le détour! /gst

Rendez-vous est d'ores et déjà pris pour une septième édition

Il y aura bel et bien un Forum des eaux-de-vies en septembre 2010. Et toujours à Courtemelon. Michel Thentz l'a assuré hier. Il se tâte juste pour savoir si la participation demeurera romande ou plus locale. /gst

EAUX-DE-VIE

Sale temps pour les digestifs du pays face à la déferlante de whiskys

Le sixième Forum romand des eaux-de-vie de Courtemelon a révélé que les producteurs mettent l'accent sur la qualité plutôt que la quantité. Les distillées helvétiques sont malmenées dans un marché secoué par une déferlante de whiskys étrangers à bas prix. Dans le Jura, les amateurs de goutte se sont surtout fait plaisir.

GÉRARD STEGMÜLLER

Sale temps pour la gnôle. Le sixième Forum romand des eaux-de-vie qui s'est tenu ce week-end à Courtemelon a connu une baisse de participation par rapport à il y a deux ans. Sur le site jurassien de la Fondation rurale interjurassienne (FRI), à deux gorgées de Delémont, seuls 61 producteurs étaient engagés dans un concours certes tout amical. C'est 24 de moins que lors de la cinquième édition. Au total, 189 produits ont été soumis au jury (265 en 2006-2007). Les grands producteurs ont préféré se concentrer sur le Concours suisse des produits du terroir, fixé à la fin septembre, toujours à Courtemelon.

Responsable de la manifestation, Michel Thentz pense d'ailleurs redonner une dimension plus jurassienne à ce rendez-vous des amoureux des distillées. Des amateurs comme des professionnels. Trente-sept producteurs jurassiens (103



COURTEMELON Il faut parfois avoir fin nez pour séparer des distillées classées dans la même catégorie.

(BIST-ROGER MEIER)

produits), sept Neuchâtelois (16) et trois Jurassiens bernois (neuf) notamment étaient en lice. Le jury (15 dégustateurs) a eu besoin de 135 heures pour établir le palmarès. La moyenne générale s'est située à 15,40 points, soit légèrement

en retrait. Néanmoins, Michel Thentz s'est déclaré très satisfait. «Les producteurs privilégient la qualité plutôt que la quantité. C'est une bonne chose dans un secteur qui s'est passablement cassé la figure ces dernières années. De par le

0,5 pour mille mais aussi à cause de la déferlante de whiskys étrangers à bas prix.»

Les habitudes ont changé. Les gouttes n'ont plus trop la cote. Même à la fin d'un (bon) repas, les gens hésitent à s'offrir une «moustache», histoire d'ac-

célérer la digestion. «Les eaux-de-vie doivent désormais se déguster. Fini le temps où on en mettait une lampée dans son café à neuf heures du matin!»

A Courtemelon, on aura remarqué que les producteurs cultivent l'art de la dégustation

«Le secteur des eaux-de-vie s'est passablement cassé la figure ces dernières années»

Michel Thentz

La passion «Obstinée» de deux Neuchâtelois

Parmi les sept producteurs neuchâtelois qui ont concouru à Courtemelon, on trouve deux amateurs à l'état pur: Cyril Rohner (34 ans, Coffrane) et Grégory Franc (28 ans, Neuchâtel). Le premier est laborantin en chimie, le second laborantin en physique. Les expériences, ça les connaît! Ils ont démarré leur aventure en 2003. «Nous sommes partis de rien. On a commencé dans une cuisine». On les classe dans la catégorie des distillateurs de garage, ces petits producteurs pas franchement équipés et qui distillent uniquement pour leur plaisir. Le duo a décroché deux diplômes avec une absinthe verte et une blanche (Obstinée). C'est moins bien qu'il y a deux ans, où il avait récolté une médaille d'or avec son absinthe verte.

Pas de quoi reprendre une cuite de désespoir pour autant. «On verra les remarques du jury et nous allons peut-être en tenir compte», reflète Grégory Franc. «Notre volonté est de récupérer cette médaille lors du prochain forum.» Leur absinthe verte, macérée est vraiment particulière. Le truc? Elle est macérée une deuxième fois dans un deuxième assemblage de plantes. Ce sont ces dernières qui apportent la couleur. Comme beaucoup, les deux Neuchâtelois se sont fait chouraver leur



CYRIL ROHNER ET GRÉGORY FRANC Les deux Neuchâtelois ont reçu deux diplômes pour leur absinthe Obstinée, verte et blanche.

(BIST-ROGER MEIER)

alambic artisanal par la Régie fédérale des alcools, du temps de la prohibition de la fée verte. Un épisode qui ne les a nullement décontenancés. Aujourd'hui, ils sont bien installés à Coffrane. A côté de la maison de Cyril Rohner, les champs de plantes. Une proximité qui arrange volontiers les bidons.

Grégory Franc: «Nous produisons quelque 500 bouteilles par année. Nous n'avons

aucune prétention de vente, encore moins la pression des chiffres. Distiller, c'est notre passion. Et on veut maîtriser au mieux ce que l'on fait, sans but commercial. Mais nous ne sommes pas fous non plus! S'il y a une opportunité de développement sur le marché, pour sûr qu'on va y réfléchir. Pour le moment, nos clients se trouvent principalement dans la région.» /gst

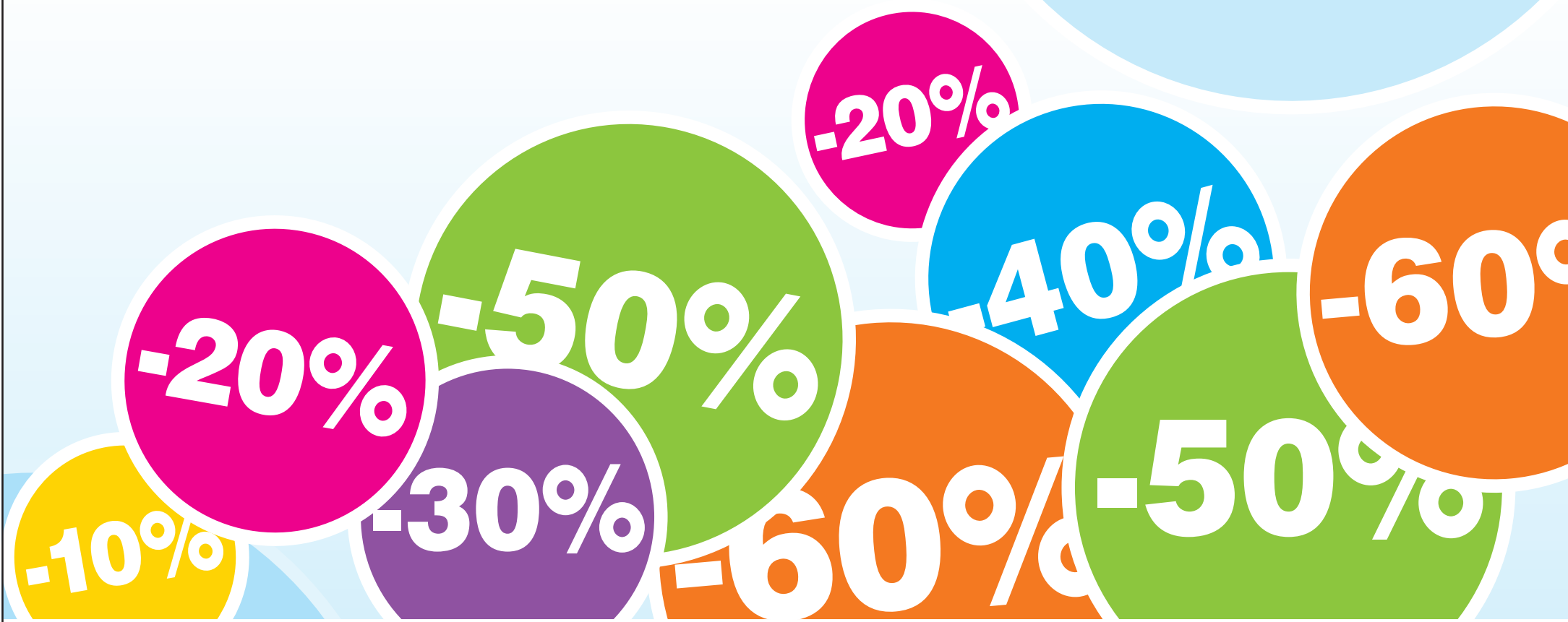
Tous les médaillés

Médaillés d'or Denis Beuret (Borex), alisé. Cave et distillerie de la Ruelle, Daniel Beyeler (Auvonnier), gentiane. Jean-Paul Crelier (Chevenez), damassine. Swhisky (Ardon), whisky abred. Cave du Boux, Jacques Duboux (Grandvaux), marc à l'orange. Damassine Fleury-Perret Sàrl, Daniel Fleury et Alain Perret (Montignez), damassine (deux médailles). Studer + Co AG, Ivano Friedli-Studer (Escholzmatt), vieille prune. Les Vergers du Château, Philippe Gerber (Porrentruy), damassine. René Girard (Develier), eau-de-vie de raisin. Abracadaboïs, Janique et Alain Biatti (Grimentz), géraniums. Joseph Jobin (Pleujouse), damassine. Gervais Kottelat (Mervelier), framboise et prunelle. Distillerie Blackmint (Môtiers), absinthe. André Lecomte (Diesse), élixir du Chasseral et fine des bois. K6 Sàrl, Kathleen Morand (Saint-Légier), élixir de Noël et liqueur des templiers. Jean Neuenschwander (Bure), damassine. Raymond Perroud (Palézieux), cerise et kirsch. Absinthe artisanale «La Ptite», Gaudentia Persoz (Couvet), absinthe. Distillerie Schneider (Cornol), damassine et Riesekirsche. Liqueurs artisanales, Denis Schneiter (Courrendin), liqueur de framboise et liqueur de chocolat. René Teutschmann (Buix), eau-de-vie de raisin. Tony Z'Graggen (Lauerz), poire williams et cerise et kirsch.

Prix d'excellence Daniel Beyeler (Auvonnier), gentiane. Alex Delaloye & Thierry Faust (Ardon), whisky. Les Vergers du Château, Philippe Gerber (Porrentruy), damassine. Gervais Kottelat (Mervelier), liqueur de prunelle. Kübler et Wyss (Môtiers), absinthe. André Lecomte (Diesse), baies sauvages. Kathleen Morand (Saint-Légier), liqueur d'herbes aromatiques. Tony Z'Graggen (Lauerz), poire williams et cerise et kirsch. **Meilleur producteur** Les Vergers du Château, Philippe Gerber (Porrentruy), damassine. /rédi

VAC

le bon choix



Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes...

Soldes

**Meubles - Salons - Literie - Electroménager
Jouets - Rideaux - Textiles - Bijoux - Radio / TV
Informatique - Photo - Fitness**

VAC René Junod SA

Av. Léopold-Robert 115 - Rue des Crêtets 130 - 2301 La Chaux-de-Fonds

www.vac.ch

Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes... Soldes...



LA CHAUX-DE-FONDS Cours de français à Haut-Récif

Les cours dispensés aux femmes désireuses de suivre des leçons de français ou d'alphabétisation débuteront le 2 février prochain. Le prix est de 100 francs pour un cours de deux semaines. Inscriptions les mercredis après-midi de 13h30 à 16h30 (ou sur rendez-vous 032 968 62 42). /red

Soirée des Africains du Haut autour de Barack Obama

A l'occasion de l'investiture de Barack Obama, la communauté africaine du Haut du canton organise une soirée demain, à partir de 17 h., à la Maison du peuple 1er étage), rue de la Serre 68 à La Chaux-de-Fonds. /red

LA CHAUX-DE-FONDS

Six mille danseurs immaculés et rajeunis à la soirée Vintage

La soirée Vintage organisée par la radio neuchâteloise RTN a fait le plein à Polyexpo samedi. Pas moins de 6000 personnes se sont déhanchées sur les vieux tubes jusqu'à 4 heures du matin.

SYLVIE BALMER

La troisième édition de la soirée Vintage, version publique de l'émission du même nom, «ressemblait à ses deux petites sœurs, en un peu plus grande, mais toujours autant réussie. Pas une égratignure, pas un coup de poing... Une ambiance super!», confiait Sébastien Chapuis, directeur des ventes de RTN, hier soir. Précisons également qu'aucun débordement n'a été constaté au niveau de la circulation ou du stationnement. Et pourtant, ils ont été six mille à venir, de tout le canton, écouter tourner sur la platine de Steeve Ritchards les tubes de leur jeunesse, voire celle de leurs parents. «La musique des années 1980, au temps où ça voulait encore dire quelque chose, la musique!», appréciait un alerte sexagénaire sous son Stetson blanc. Comme lui, la plupart avaient respecté le «dress code» qui voulait que chacun arbore un vêtement immaculé. Tout de blanc vêtu, jeunes et moins jeunes ont également irradié sous les Black lights. «Un mélange de génération assez rare aujourd'hui», constate Sébastien Chapuis, ravi. /syb



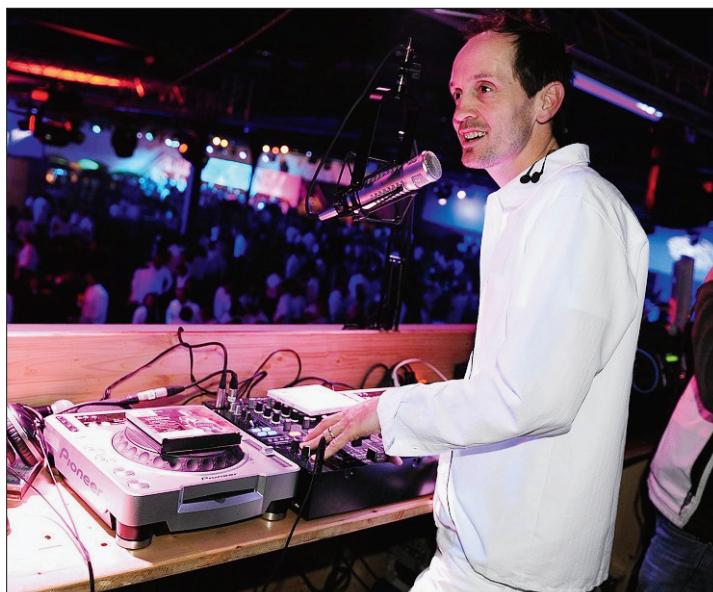
ENTREE Contrôle des billets, fouille... La foule de fêtards bat de la semelle aux portes de Polyexpo avant de rejoindre la fête. (CHRISTIAN GALLEY)



MUSIQUE Cure de jouvence à Polyexpo... Rien ne vaut les bons vieux tubes pour retrouver ses 20 ans. (CHRISTIAN GALLEY)



WHITE PARTY Certains n'arboraient qu'un simple T-shirt blanc, d'autres avaient osé le total look jusqu'aux chaussettes! (CHRISTIAN GALLEY)



MUSIQUE Le public était venu pour lui: Steeve Ritchard, DJ et animateur de l'émission Vintage de la radio neuchâteloise. (CHRISTIAN GALLEY)

LA CHAUX-DE-FONDS

Bientôt le salon du mariage



MARIAGE Polyexpo sera à la noce à la fin de ce mois. (LEUENBERGER)

Le Salon du mariage fêtera à la fin de ce mois ses noces de corail à Polyexpo, puisqu'il y vivra sa 11e édition consécutive à La Chaux-de-Fonds.

Le traditionnel salon du mariage s'est étoffé l'an passé pour devenir le salon du mariage, de l'enfance et des loisirs (Smel). Cette extension ouvre les portes à de nouveaux exposants. D'après les informations mises en ligne sur le site internet, ils seront une trentaine à proposer leurs prestations pour le grand jour, de la robe blanche à l'affriolante lingerie de nuit de noce, en passant par les alliances, avec ou sans diamants, les fleurs ou encore le spécialiste du relooking... Les retardataires sont priés de s'annoncer, quelques places sont encore disponibles. /comm-réd

Salon du mariage, de l'enfance et des loisirs à Polyexpo, les 30, 31 janvier et 1er février 2009. Contact: Marie Glauser 079 262 98 88 et www.salon-du-mariage.ch

LE LOCLE

Plusieurs dons pour la jeunesse

La Fondation pour la jeunesse locloise présidée par Francis Jaquet a réussi à verser trois dons l'année dernière: 2500 fr. pour la Bibliothèque des jeunes, 2500 fr. pour la ludothèque Casse-Noisette et 1000 fr. pour la Colo Le Locle. «Nous essayons de faire le maximum, malgré la baisse de rendement des capitaux», résume Francis Jaquet. La Fondation soutient régulièrement des institutions de ce genre, qui marchent essentiellement grâce à des bénévoles. /cld

Rubrique Montagnes
montagnes@l'impartial.ch

TRIBUNAL

Coup de sang à deux balles

Il n'avait pas l'air tellement fier de lui, Antoine*, en retournant à sa place après avoir contemplé les photos des blessures de sa victime sur le bureau du juge. Il faut dire que le jeune homme avait du mal à expliquer les raisons d'un coup de sang qui l'a poussé à agresser un monsieur et à le frapper au visage pour lui extorquer la somme de... deux francs!

Un geste qui a valu à Antoine de comparaître vendredi devant le tribunal de police de La Chaux-de-Fonds. Le jeune homme risque jusqu'à 8 mois de prison sans sursis, pour brigandage, tentative de brigandage, lésions corporelles simples et voies de fait, dommages à la propriété, injure, tentative de violence contre les autorités, ivresse publique et infraction à la loi sur les stupéfiants. Le jugement devrait tomber en fin

de semaine. «J'avais bu, je ne sais pas ce qui s'est passé, je n'ai pas pu me contrôler.» Sérieusement imbibé, Antoine s'est illustré dans le parc de la gare, un samedi soir, en agressant une première personne pour tenter d'obtenir mille francs, puis réclamant un franc. Un second passant a fait les frais de sa fureur, récoltant des coups au visage. L'enjeu: deux francs. L'intervention de la police n'a pas calmé Antoine.

Le sergent responsable de son arrestation a porté plainte pour menaces et injures. «Il était incohérent et violent, nous avons dû le menotter. Après une nuit en cellule de contention, il a eu l'air de prendre conscience de ses actes», a-t-il expliqué au tribunal. «Dans la police, nous constatons une montée en puissance de la violence, 80% des interventions ne se font pas

dans la délicatesse», a-t-il expliqué, avant de citer Nicolas Sarkozy: «On ne peut plus tolérer l'intolérable, on ne peut plus pardonner l'impardonnable.» N'empêche que le sergent a pardonné et accepté avec beaucoup d'humanité les excuses d'Antoine avant de retirer sa plainte.

Le président Jean Oesch a souligné l'incohérence d'Antoine et fait part de sa perplexité: «Le problème de la justice est de s'assurer que cela ne recommencera pas.» Il a avancé la possibilité d'écarter la prison ferme à condition qu'il s'engage à consulter un psychologue. Antoine a justifié son comportement en expliquant qu'il avait arrêté de fumer des joints et ressentait les effets du manque. /sab

*Prénom fictif

Le Corbusier vu par un Anglais



(RICHARD LEUENBERGER)

La conférence sur Le Corbusier, présentée par Tim Benton, professeur d'histoire de l'art à l'Open University (Royaume-Uni) et coauteur de l'ouvrage monumental «Le Corbusier: Le Grand», a rassemblé une centaine de personnes vendredi soir au Musée international d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds. Une initiative très appréciée de la librairie Payot. /syb

AVIS DIVERS



TOP OFFRE
899.-

Tapis de course ADT001
12 programmes, mesure de la fréquence cardiaque (HRC), arrêt de sécurité, grand afficheur, réglage automatique de la hauteur. Réglable en continu de 0 à 16 km/h. Poids max. 110 kg, pliable. Encombrement installé (L x l x h) 165 x 75 x 130 cm.

QUANTITÉ LIMITÉE

Landi

appréciez la différence
www.landi.ch

PRIX LANDI = il ne s'agit pas d'actions mais de prix justes défiant toute concurrence *durant toute l'année!*

chaque PRIX LANDI
4.50
6 x 150 cl

Boisson de table Farmer Multipack, 6 x 150 cl PET. 87559 citro 87578 orange 87599 grapefruit

PRIX LANDI
5.90
6 x 150 cl

Eau de table Farmer Himbo Multipack, 6 x 150 cl PET. 87603

ACTUEL
14.50

Clivia miniata Pot 13 cm. 07671 (Dans les LANDI avec assortiment plantes)

PRIX LANDI
4.90

Luins AOC Le Falot Top 50 cl. Vaud. 88033

PRIX LANDI
3.95

Primitivo del Salento 75 cl. Italie. 88819

TOP OFFRE
89.-

Appareil de musculation/sveltesse Pour des abdominaux parfaits en peu de temps! Dossier réglable sur 4 positions. Réglage en fonction de la taille. Pliable. 79588

PRIX LANDI
79.-

Aspirateur Prima Vista 2000 W, réglage électronique de la force d'aspiration. 70772

PRIX LANDI
49.-

Étagère métallique Système d'emboîtement rapide se monte sans outils, charge maximale: 150 kg par tablar, 180 x 90 x 45 cm, 5 tablars. 74801

chaque PRIX LANDI
19.90

Aliment sec complet bitscat 10 kg. 26567 bœuf 26411 barbecue

chaque PRIX LANDI
7.90

Aliment pour chats bitscat (0.49/barquette). 99376 bœuf et foie 99377 veau et volaille 99378 ragoût avec gibier

PRIX LANDI
4.95

Rioja DOC Tarigamar 75 cl. Espagne. 88863

Quand c'est possible, LANDI achète toujours des articles de production CH ou UE

GASTRONOMIE



Action D'hiver


HAN A Discretion maintenant actuelle

seulement **Fr. 33.99** au lieu de Fr. 42.-

De dimanche à jeudi
Du 11 Janvier au 1 Février 2009

www.its1world.ch
HAN Mongolian Barbecue
Zentralstrasse 2 · 2502 Bienne · Tél. 032 322 00 30

FINANCIERS ET STATUTAIRES



CONVOCAZIONE À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE DES ACTIONNAIRES DE HCC LA CHAUX-DE-FONDS S.A.

Les actionnaires sont convoqués le

Mercredi 18 février 2009, 19 heures
Au Grand Hôtel des Endroits
2300 La Chaux-de-Fonds

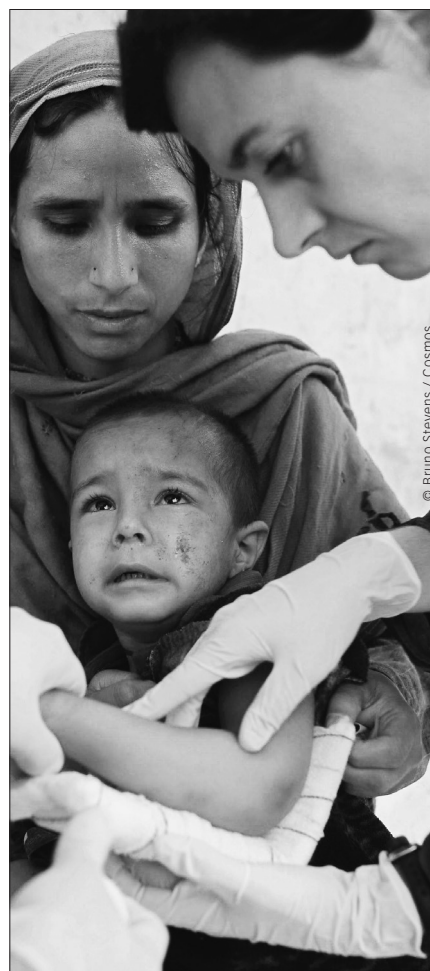
Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 29 mai 2008.
3. Rapport du président.
4. Décision relative à l'augmentation ordinaire du capital-actions de HCC La Chaux-de-Fonds SA de CHF 405'000.- à CHF 705'000.- au maximum par émission de 100'000 nouvelles actions au porteur d'une valeur nominale de CHF 3.-.
5. Modification des statuts.
6. Exercice des droits de souscription préférentiels.
7. Divers.

A l'issue de l'assemblée, un apéritif sera offert.
Ouverture des portes et contrôle des certificats d'actionnaires: dès 18 heures.
La Chaux-de-Fonds, le 13 octobre 2008.

Le président du Conseil d'administration:
Marius Meijer

132-216225



Face au dernier espoir, donner les premiers soins.

MEDECINS SANS FRONTIERES
ÄRZTE OHNE GRENZEN

Case postale 116, 1211 Genève 21
Tél 022 849 84 84
Fax 022 849 84 88
donateurs@geneva.msf.org
www.msf.ch
CCP 12-100-2

MEDECINS SANS FRONTIERES
1985-2008
25 ANS
EN SUISSE

Oui, je souhaite plus d'information sur les activités de Médecins Sans Frontières.
Merci de me faire parvenir:
 le rapport d'activités
 des informations générales

Nom/Prénom _____
Rue _____
NPA/Localité _____
E-mail _____

AVIS DIVERS



Monsieur Bernard Dupont
Rue de la Pierre-à-Mazel 39
2001 Neuchâtel

Biographie sans Antoinette

De Max Frisch, avec Thierry Lhermitte et Sylvie Testud

Lundi 19 janvier à 20h30 – L'heure bleue

Et si vous pouviez recommencer votre vie? Cette question est posée au personnage interprété par Thierry Lhermitte au soir de sa vie. Il souhaiterait éviter de rencontrer Antoinette, celle qui sera le grand amour mais aussi le grand drame de sa vie. Et si, au final, il revenait à adopter les mêmes gestes qui l'ont conduit à tomber amoureux d'elle ?

THÉÂTRE



5x2 INVITATIONS
Date limite de participation:
12 janvier 2009 à minuit

Jouez par SMS Sur votre téléphone mobile, tapez le code **IMP CLUB 24** suivi de votre numéro d'abonné et de vos coordonnées complètes
(ex. IMP CLUB 24 112233 Bernard Dupont Rue de la Pierre-à-Mazel 39 2001 Neuchâtel).
Envoyez votre message au numéro **343** (Fr. 1.-/SMS)

Jouez via le web: sur notre site
<http://clubespace.arcinfo.ch>, et profitez de nos offres attractives.

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous les abonnés, excepté les collaborateurs de la SNP SA et leur famille directe. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.



LA CHAUX-DE-FONDS Ateliers de modelage

Ateliers de modelage pour enfants de 6 à 12 ans au Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds, les 21 janvier et 4 février (de 13h30 à 15h30). Rens.: 032 967 60 77 (du mardi au dimanche de 10h à 17h). /red



Dédicaces de Maury et Meury à la librairie Payot

La journaliste Manuella Maury et l'humoriste Thierry Meury dédicaceront leur ouvrage commun «Maury/Meury, d'une voyelle à un voyou», ce samedi 17 janvier de 10h30 à 12 heures chez Payot La Chaux-de-Fonds. /comm-red

BONS VŒUX

«L'occasion de repartir sur un autre pied...»

Dernier épisode de notre série des bons vœux adressés aux Montagnons par les Montagnons avec l'artiste Jeanne-Odette Evard du Cerneux-Péquignot.

CLAIRE-LISE DROZ

Pour vous, l'année 2008 a-t-elle été bonne?

Personnellement, l'année écoulée m'a fait vivre de beaux moments, entourée par ma famille et mes amis. Quelques projets réalisés, d'autres en devenir participent à une envie de continuer la belle vie. Mais trop de désastres dans le monde, les guerres auprès et au loin, les foules immenses déplacées, l'insupportable conflit Israël-Palestine, sans oublier les catastrophes naturelles et notre planète abîmée, tous ces événements ne me laissent pas en tranquillité d'esprit.



JEANNE-ODETTE Créatrice d'œuvres textiles et sur papier, l'artiste bien connue aime son village du Cerneux-Péquignot et souhaite que la convivialité, telle qu'il lui est donné de la vivre, s'y perpétue. (CHRISTIAN GALLEY)

On ne parle presque plus que de la crise. Est-ce bien raisonnable?

Pour nous, artistes indépendants ayant dû faire face aux lendemains sans l'assurance de rentrées financières régulières, la crise nous concerne peu. Toutefois, je conçois que ce phénomène puisse inquiéter le monde ouvrier qui se voit confronté à l'incertitude ambiante. Les problèmes de la bourse et les lois du marché ne sont pas de mon ressort, mais pour ce qui est des salaires gigantes-

ques, indécents, que certains s'octroient, je dirais comme dans la chanson: «Il y a quelque chose qui cloche là-dedans».

Hypothèse: le monde actuel s'écroule. Un autre est-il possible? Sur quelles valeurs?

Le monde actuel s'écroule, perspective intéressante, l'occasion de repartir sur un autre pied. Dans un monde écroulé, il y aura certainement quelques bonnes idées à sauver. Il

s'agira de trier les morceaux restants, mettre le feu aux tonnes de billets de banque et lentement reconstruire un monde autre. En ce qui concerne les premières valeurs à respecter: notre air bien sûr, et surtout l'eau, ce bien tellement précieux. Personnellement, j'en connais le poids, n'ayant pas bénéficié du confort de l'eau courante durant de nombreuses années. On aura, je l'espère, appris la valeur des énergies renouvelables, et qu'elles restent le bien de tous.

Avez-vous pris de bonnes résolutions pour l'an neuf?

Je ne ressens pas le besoin de prendre de bonnes résolutions à une période spécifique. Pour se donner bonne conscience? Au jour le jour, faire un pas en

avant ne me paraît pas trop utopique.

Quels vœux 2009 adressez-vous aux Montagnons?

De bons vœux pour saisir les petits bonheurs et essayer de les redistribuer alentour. Rester positif devant les difficultés, faire confiance en l'avenir pour nos enfants et petits-enfants.

Plus terre à terre, je souhaite que ceux qui prennent en charge les projets de ce canton puissent offrir à la population une amélioration des transports publics afin d'oublier quelque peu nos voitures, ce qui ne nous empêcherait pas de voir au-delà des Alpes. De bons vœux pour que la convivialité, telle qu'il m'est donné de la vivre dans mon village, se perpétue. /CLD

«Je dirais comme dans la chanson: «Il y a quelque chose qui cloche là-dedans»

Jeanne-Odette Evard

LA CHAUX-DE-FONDS

L'ADC inaugure ses nouveaux locaux

L'Association pour la défense des chômeurs a inauguré vendredi ses nouveaux locaux à la rue du 1er-Mars 15, à La Chaux-de-Fonds. «Un nouvel espace, plus grand, plus fonctionnel qui nous permettra d'organiser de nouvelles activités pour favoriser l'échange social», a expliqué Virginie Rochat, permanente de l'ADC, peu avant de couper le ruban rouge inaugural.

L'espace pourra accueillir une douzaine de postes de travail contre trois seulement auparavant. «Nous avons reçu une petite aide de la Loterie ro-

mande pour pouvoir investir dans du matériel informatique, soit six ordinateurs dans un premier temps», a-t-elle confié.

Les chômeurs ont la possibilité de consulter les offres d'emploi, mettre à jour leur curriculum vitae, lire les journaux ou bénéficier de conseils juridiques. L'association reçoit en moyenne entre dix et 15 personnes chaque jour. /syb

Association pour la défense des chômeurs, rue du Premier-Mars 15, à La Chaux-de-Fonds. Tous les jours, de 8h30 à 12h. Le mardi après-midi de 13h à 18h. Tél.: 032 913 96 33



ADC Virginie Rochat, permanente, a inauguré vendredi les nouveaux locaux de l'Association de défense des chômeurs. (RICHARD LEUENBERGER)

LE LOCLE

De jeunes vandales ont sévi à la gare



GARE Devra-t-on fermer la petite salle d'attente de la gare du Locle, encore une fois vandalisée par des imbéciles ce week-end? (CHRISTIAN GALLEY)

Grosse frayeur, vendredi soir pour Alain Ribaux, l'ancien chef de gare du Locle. Locataires du bâtiment, son épouse et lui-même ont été réveillés peu après 22 heures par un énorme vacarme. Sur le quai n°1, un groupe de cinq à sept jeunes entreprenait de démonter un des trois oblitérateurs de billets qui s'y trouvent.

S'acharnant sur l'une des machines, ils sont parvenus à démonter son couvercle, pourtant très lourd, et l'ont transporté dans la petite salle d'attente de la gare. Là, sans raison apparente – si ce n'est, peut-être, briser les néons – ils ont violemment projeté la masse d'acier contre le plafond, occasionnant deux larges trous dans la surface (voir photo). Notons que tout corps projeté en l'air étant appelé à redescen-

dre, l'objet aurait fort bien pu retomber sur la tête de ces jeunes inconscients... «C'est le train de 22h23 qui entrainait en gare qui les a mis en fuite», se souvient Alain Ribaux. La police, qui effectuait une tournée de routine, n'a pu que constater les dégâts sans interpellier les fautifs.

«La nuit du 31 décembre au 1er janvier, plusieurs fenêtres de la gare avaient déjà été brisées», rappelle Alain Ribaux. «C'est triste, je suis ici depuis 1989 et on ne voyait pas cela avant. Les actes de vandalisme se sont multipliés ces dernières années», constate-t-il. «Désormais, chaque vendredi et samedi soir, la salle d'attente est squattée, taguée et salie. Tout cela ne pourra que s'aggraver après la fermeture du guichet au 1er avril.» /syb

PUBLICITÉ

Libre circulation sous contrôle

- **Priorité aux travailleurs suisses**
- **Contrôle préalable des salaires**
- **Nombre limité de permis de travail**

Les règles applicables aux ressortissants bulgares et roumains sont très strictes.

www.accords-bilateraux.ch
8 février
accords bilatéraux
libre circulation des personnes **OUI**

Comité romand «Oui aux accords bilatéraux» / resp.: C. Lance-Pisquer

018-651713.RCC

LE SITE INTERNET N°1 DE L'ARC JURASSIEN

Etude Net-Matrix-Audit – Données mensuelles décembre 2008



Les quotidiens L'Express et L'Impartial et la télévision
Canal Alpha réunis sur un seul site.
L'association unique du texte et de l'image.
La plate-forme de référence en matière d'informations
et de services.



ARCINFO.CH
EN LIGNE, ENSEMBLE

www.arcinfo.ch



TRAMELAN Le Jodler club joue sa survie

Fondé en 1921, le Jodler club Tramelan (JCT) est confronté à un cruel baisse de son effectif. Aujourd'hui, le JCT est réduit à une dizaine de jodleurs et jodleuses. Les responsables avouent que sans de nouvelles forces vives, la survie du club ne pourra plus être assurée. /réd

Saint-Brais et Montfaverger invités demain au Centre de loisirs

Dans le cadre du 50e anniversaire du HC Franches-Montagnes, le club invite les habitants de Saint-Brais et Montfaverger demain soir au Centre de loisirs en vue du match contre Sion. Début de la partie à 20h15. /gst

SÉLECTION DES ÉTALONS

Seuls 17 étalons sur 77 sélectionnés pour tenter leur chance à Avenches

Dix-sept étalons finalistes ont passé le cap du concours central de la race des Franches-Montagnes, samedi à Glovelier. Ils doivent maintenant passer le test en station à Avenches pour pouvoir devenir reproducteurs de la race.

DELPHINE WILLEMEN

Beaucoup de prétendants pour peu d'élus au Concours central du cheval des Franches-Montagnes, vendredi et samedi à Glovelier. Parmi les 77 étalons inscrits – un record –, la commission de sélection n'a retenu que 17 chevaux pouvant prétendre au statut de reproducteurs de la race. Trois appartiennent à des Franches-Montagnards (ci-contre). Le verdict n'a pas plu à tout le monde.

Au moment de dresser un bilan des deux jours, samedi soir, le président de la commission de sélection, Stefan Kuenzli, livrait ses impressions: «Départager les chevaux d'une volée aussi nombreuse n'a pas été chose facile, mais nous avons relevé une très bonne qualité dans cette volée d'étalons de l'an 2006.»

D'une taille obligatoirement comprise entre 150 et 160 cm, les chevaux ont été notés sur leur type, leur conformation à la race et leurs allures. «Au niveau des marques blanches notamment, nous sommes contents de voir qu'elles sont moins importantes qu'un

temps», se réjouissait Eddy von Allmen, de la commission de sélection. Dans l'ensemble, les étalons ont aussi présenté d'excellentes allures.

Dans le lot de finalistes, les experts devaient retenir au minimum cinq chevaux de lignées menacées (C, V, E) ou base (possédant moins de 2% de sang étranger). Neuf ont été retenus au final, mais pas un représentant de la lignée C. Par ailleurs, cinq finalistes présentent un taux de sang étranger supérieur à 12%, dont l'un d'entre eux à plus de 26%.

Par ailleurs, au vu du nombre record d'inscriptions, certains s'interrogeaient: tous les étalons candidats ont-ils réellement leur place à la sélection? Ne court-on pas le risque de se diriger vers une plate-forme de vente? «Oui, il y a certainement des gens qui viennent à

Glovelier pour acheter des chevaux. Mais je ne pense pas que ce soit un problème fondamental pour la race», estimait Pierre-André Poncet, le directeur du haras national suisse à Avenches et membre de la commission d'appui. «C'est plutôt un signal positif de voir autant de jeunes éleveurs motivés et tant mieux si ça stimule le marché!»

Trois recours ont été déposés du côté des recalés. Mais après réexamen samedi, tous ont été balayés, ce qui a déclenché des sifflements dans le public. Deux de ces chevaux avaient déjà été réservés par des syndicates franc-montagnards.

Les finalistes se présenteront dès la semaine prochaine à Avenches, pour un test en station de 40 jours. Ensuite pourront-ils peut-être honorer la race de leur descendance. /DWI



VAINQUEUR L'étalon Eco, ici avec sa propriétaire Anita Brutschi d'Eiken (Argovie), a obtenu la meilleure note samedi à Glovelier. A ses côtés parmi les finalistes, douze étalons de l'Arc jurassien. (BIST-ROGER MEIER)

Le nouveau gérant déjà dans le bain

Depuis le début du mois, Stéphane Klopfenstein occupe la fonction de gérant de la Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes (FSFM). Il a été tout de suite dans le bain en assurant le secrétariat du jury à Glovelier.

Fribourgeois aux origines jurassiennes, il succède à Luc Jallon et intervient après une année mouvementée au sein de la FSFM. Son état d'esprit? «J'essaie d'avoir du recul et j'espère apporter une sérénité à la fédération. L'un de mes premiers défis sera l'exportation du franches-montagnards, car les subventions disparaîtront à la fin de l'année. Il faudra encore plus vendre les atouts de ce cheval.» /dwi



DÉBUTS Stéphane Klopfenstein. (BIST-ROGER MEIER)

Les étalons finalistes

1. Eco (5,47% de sang étranger, 24 points), propriété d'Anita Brutschi, Eiken; 2. Enjoy (6,64%, 23 pts), Julien Chêne, Damvant; 3. Esprit (6,64%, 21,5 pts), Pierre-André Froidevaux, Cornol; 4. Enzo (6,25%, 21 pts), Marie-Antoinette Froidevaux, Les Emibois; 5. Hall (0,78%, 20 pts), Jean Chêne, Damvant; 6. Nâsh (20,31%, 19,67 pts), Guy Juillard-Pape, Damvant; 7. Leonardo (6,25%, 19,5 pts), Jean-Philippe Cattin, Les Breuleux; 8. Honeymoon vom Sagenhof (3,91%, 19,33 pts), Roland Kathriner, Römerswil LU; 9. Vulkan (16,8%, 19,33 pts), Heinz Schwarz-Sumi, Zweisimmen; 10. Nelson (12,5%, 18,67 pts), Julien Chêne, Damvant; 11. Diablo (5,47%, 18,5 pts), Pierre Koller, Bellelay; 12. Kalderama (8,59%, 18,33 pts), Pierre Koller, Bellelay; 12 ég. Hamilton (7,42%, 18,33 pts), Pierre-A. et Thierry Odiet, Pleigne; 12 ég. Elois (5,08%, 18,33 pts), Jean Chêne, Damvant; 15. Dario (17,19%, 18,17 pts), Anita Brutschi, Eiken; 15 ég. Nacre de Jasman (26,56%, 18,17 pzs), Marc Froidevaux, Saignelégier./dwi

Conditions de rêve pour les chiens



DELPHINE WILLEMEN

Le week-end a été idyllique pour la course de chiens de traîneau qui s'est déroulée samedi et hier dans les sapins des Breuleux. Une soixantaine d'attelages, dont treize pilotés par des enfants de 4 à 13 ans, ont concouru sans accroc, sur des parcours de 8,5 km, 15 km ou 23 km. A pied ou en raquettes, un public nombreux a afflué au bord des pistes les deux jours, dans un décor de carte postale. /dwi

TRAMELAN

Pas de succès pour Philippe Cohen

A l'initiative de la «deux» du HC Tramelan, le one man show de l'humoristique Philippe Cohen n'a malheureusement attiré que 124 personnes samedi soir à la Marelle. Le spectacle était pourtant de bonne qualité.

Si les soirées du petit Nouvel An, organisées pour la dernière fois il y a neuf ans par le HCT et précédemment longtemps par le FCT, ont été à l'époque abandonnées, c'est que le répondant du public n'était plus terrible. Une décennie plus tard, rien n'a changé. Les Tramelots ont à nouveau boudé la fête.

Vedette de la soirée, le maître de l'improvisation et ex-

animateur du Fond de la corbeille à la TSR en assurait la première partie. Le show comique terminé, c'est une ambiance disco rythmée par le DJ Juliano qui a pris le relais.

A relever que le spectacle était payant, l'entrée à la disco-bar était gratuite dès 23 heures. Là également, on aurait été en droit de voir affluer la jeunesse de la région. Malgré cela, les organisateurs n'étaient évidemment pas euphoriques à l'heure du bilan à chaud. «Nous sommes déçus de l'affluence mais satisfaits de l'ensemble, le spectacle était super, l'organisation impeccable» ont-il déclaré. /mbo

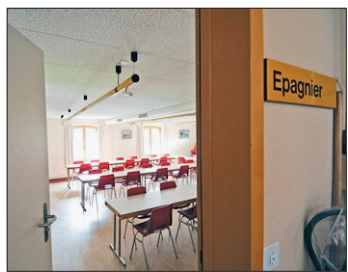
TRAMELAN

Survie économique, mode d'emploi

L'économiste Stéphane Garelli, professeur à l'International Business School de Lausanne, sera demain l'invité de la Chambre d'économie publique du Jura bernois pour présenter sa conception de l'économie mondiale à l'heure où celle-ci s'enfoncé dans la crise. Le conférencier débattrra de la question à 17h30 au Centre inter régional de perfectionnement de Tramelan, sous la conduite du journaliste Mehdi Guenin, de la télévision locale Telebilingue. La population est invitée à assister à cette rencontre-débat. Toutefois, il est recommandé de s'inscrire auprès de la CEP (032 492 70 33 ou cepinfo@cep.ch). /comm



STÉPHANE GARELLI L'économiste sera à Tramelan demain pour donner ses recettes de survie. (SP)



ARCHIVE CHRISTIAN GALLEY

MARIN

«Images et impressions de Birmanie»

Jeudi à 14h30, le Club du jeudi de Marin propose une conférence avec diapositives présentée par Charles Kaufmann, d'Auvernier, et intitulée «Images et impressions de Birmanie». Cette conférence aura lieu à l'espace Epagnier de l'espace Perrier. /comm-réd

Les sapeurs-pompiers du Bas-Lac sont sortis six fois en décembre

En décembre, le Service du feu du Bas-Lac est intervenu six fois, dont trois fois à Marin-Epagnier. La dernière sortie a eu lieu lors des chutes de neige du 31, pour un arbre qui obstruait la Grand-Rue de Wavre. /comm-réd

CONDUITE ENDOMMAGÉE

Pas de chauffage ni d'eau chaude dans 50 bâtiments de la Maladière

Le Chauffage urbain de la Maladière, qui alimente en chaleur l'hôpital Pourtalès, le complexe de la Maladière, l'Université, le CSEM et bien d'autres bâtiments du quartier, a vécu une panne importante ce week-end. Foyer Handicap et plusieurs locaux ont été privés de chauffage et d'eau chaude durant 30 heures. Des techniciens ont travaillé jour et nuit pour rétablir la situation.

VIRGINIE GIROUD

«J'e n'avais ni chauffage, ni eau chaude de samedi matin à dimanche à 9h. Pour me réchauffer, j'ai dormi avec une bouillotte, mais c'était assez pénible», témoigne Diana Dini, habitante à l'avenue de Clos-Brochet, à Neuchâtel.

Ce week-end, une cinquantaine de bâtiments du quartier de la Maladière ont été privés de chauffage et d'eau chaude, dont certains durant plus de trente heures.

La raison? Le Chauffage urbain de la Maladière, qui alimente en chaleur l'hôpital Pourtalès, le complexe de la Maladière, les bâtiments de l'Université, le lycée Denis-de-Rougemont, le CPLN et d'autres bâtiments et locaux du quartier, a connu une panne «importante».

«Une des principales conduites d'eau chaude du réseau s'est fissurée sur 20 centimètres, en raison d'une corrosion extérieure du tuyau. Ça arrive le plus souvent en hiver, lorsqu'il y a beaucoup de contraintes sur le réseau», explique Frédéric Sapin,



INCIDENT «EXCEPTIONNEL» La centrale de chauffe de la Maladière, située au nord du CPLN, s'est arrêtée samedi à 3h30 du matin. Frédéric Sapin et son équipe d'intervention ont travaillé 30 heures d'affilée pour localiser et réparer la conduite d'eau qui a cédé.

(CHRISTIAN GALLEY)

chef d'exploitation gaz et chauffages à distance de Viteos Littoral.

Un incident «exceptionnel», car il s'agit du premier gros pépin «notable depuis la création de la centrale de chauffage à distance il y a quarante ans», précise Charles-Frédéric Gnaegi, directeur du Chauffage urbain de la Maladière SA.

Entièrement automatisée, la centrale a transmis l'alarme à 3h30 samedi. Une équipe d'intervention de sept personnes a

alors tenté de localiser la fuite sur le réseau. «Durant des heures, nous avons effectué un travail colossal d'ouvertures et de fermetures de vannes», témoigne Frédéric Sapin. «C'était particulièrement éreintant.»

A 14 heures samedi, les zones qui n'étaient pas reliées à la conduite rompue ont pu être à nouveau alimentées en chaleur. «Il s'agissait des deux tiers du réseau, à savoir notamment le complexe de la Maladière, la Rivaraine, le home de Clos-Bro-

chet et heureusement l'hôpital Pourtalès, qui était notre priorité.»

Les patients de l'hôpital n'ont d'ailleurs pas eu le temps d'être gênés. «Il n'y a eu aucune plainte, et personne n'a eu froid. Le samedi matin, il a juste fait un peu cru dans le hall», explique Philippe Nicoud, chargé de sécurité de l'hôpital.

La fuite d'eau chaude a finalement été localisée à 17h, au sud de l'hôpital. L'équipe d'intervention de Viteos SA et de Axima

SA a alors passé la nuit à réparer la conduite, pour l'instant de manière provisoire.

«Mais pendant ce temps, il n'était plus possible de donner de la chaleur aux bâtiments situés à l'ouest de l'hôpital, dont Foyer Handicap. Leurs occupants ont dû attendre la fin des travaux de réparation et la réouverture des vannes avant d'être chauffés, soit jusqu'à dimanche 11h.»

L'équipe de techniciens a installé une dizaine de radiateurs

«Personne ne nous a agressés, les gens étaient très agréables avec nous. Un monsieur est même venu nous amener du thé alors que nous avions passé la nuit dehors à travailler»

Frédéric Sapin

AUVERNIER

Un amoureux des chantiers expose ses portraits d'apprentis

«Les apprentis, je les ai choisis au hasard, je ne les connaissais pas avant. Je ne savais même pas à quoi ils ressemblaient quand je suis arrivé sur leurs lieux de travail pour les photographier. J'ai bien apprécié le fait qu'il n'y ait pas de casting. Ça donnait à la rencontre quelque chose d'assez inattendu.»

Durant le mois de juin 2008, le Neuchâtelais Guillaume Perret a photographié une vingtaine d'apprentis du CPMB (Centre Professionnel des Métiers du Bâtiment de Colombier) sur leurs chantiers respectifs. Il a tenu à les rencontrer en pleine activité, tantôt dans un atelier de menuiserie, tantôt sur des rails en réparation au col de la Furka, ou encore au pied d'un mur en construction.

Le résultat: une série de portraits de jeunes constructeurs de voies ferrées, de maçons, d'un électricien, d'une me-

nusière ou d'une constructrice métallique, que le photographe expose au Caveau d'Auvernier jusqu'au 10 mars.

«L'univers des métiers manuels est un monde très beau. Esthétiquement, les ateliers et les chantiers sont des lieux rêvés pour faire de la photographie», explique Guillaume Perret, maçon de formation et actuellement enseignant au CPMB et photographe de presse.

«C'est vrai qu'on y travaille parfois dans la poussière, dans la boue, dans le bruit ou dans le froid. Mais comparés à un simple bureau, les cadres de travail sont souvent très riches, de matériaux, d'odeurs, de paysages. Ce sont quasi des ateliers d'artistes, avec pour décor des amas de planches, des copeaux de bois, de la rocaille fraisée.»

Guillaume Perret cherche constamment à valoriser ces métiers du bâti-



PHOTOGRAPHE Le Neuchâtelais Guillaume Perret, samedi lors du vernissage de son exposition au Caveau d'Auvernier.

(CHRISTIAN GALLEY)

ment qu'il aime, souvent décriés. «J'ai toujours dû me battre pour justifier pourquoi j'ai voulu faire un apprentissage de maçon. Maintenant, je me bats pour montrer la noblesse des professions manuelles.»

Plusieurs apprentis du CPMB ont été très touchés par cette démarche et ces portraits, qu'ils ont eu l'occasion de découvrir en premier au centre professionnel de Colombier.

A travers ses tirages, Guillaume Perret espère offrir «autant d'éclairages individuels sur cette période de la vie où les jeunes construisent et se construisent». Car pour tous les apprentis, il s'agit d'une époque de «grands chantiers».

VIRGINIE GIROUD

«Portraits d'apprentis-e-s. Une époque de grands chantiers», Le Caveau d'Auvernier-La Golée, tous les jours de 16h à 20h, jusqu'au 10 mars

SAUVETAGE

DAVID MARCHION



MISE À JOUR Une dizaine de patrouilleurs ont bénéficié, samedi au Crêt-du-Puy, des conseils éclairés de Lucien Michaud, responsable de l'instruction au Service secours skieurs.

LE CRÊT-DU-PUY

Petite séance d'exercices aux côtés d'une patrouille d'anges gardiens

Une dizaine de patrouilleurs du Service secours skieurs, basé à La Chaux-de-Fonds, étaient réunis samedi au Crêt-du-Puy pour y suivre un cours de sauvetage. L'occasion de se glisser aux côtés de ces anges gardiens des pistes.

YANN HULMANN

Le ciel bleu file, défile devant les yeux. Les cimes de sapins s'enchaînent. Vite, de plus en plus vite. Allongé sur le dos, le sommet du crâne qui pointe vers le bas de la piste, les repères s'estompent alors que le relief secoue la luge de sauvetage. «C'est un exercice que nous devrions tous faire pour découvrir ce que ressentent les blessés que nous transportons», lâche Yann Dellanegra, patrouilleur du Service secours skieurs (SSS). Comme lui, ils étaient une dizaine réunis pour assister à un exercice de maniement de luge de sauvetage, samedi matin, au bas des pistes du Crêt-du-Puy



MAÎTRISE Une luge avec un blessé à son bord peut facilement atteindre les 100 kilos. Au patrouilleur de ne pas se laisser gagner par la vitesse et de veiller au confort du blessé.

(DAVID MARCHION)

«L'objectif du cours est de nous permettre d'observer comment les patrouilleurs se débrouillent avec les luges», explique Lucien Michaud, responsable de l'instruction au SSS. Sur la vingtaine de nouveaux patrouilleurs intégrés au SSS depuis l'an dernier, tous n'avaient jusque-là pu être évalués par leurs responsables. «C'est aussi une occasion de se rencontrer», glisse Nadia Vaucher, patrouilleuse depuis huit ans. «En général, on travaille à deux par télési. Du coup, on ne croise pas forcément les autres.»

Bénévoles, les 36 patrouilleurs du SSS veillent sur les pistes de huit des installations de la région. Du Crêt-du-

Puy au télési de Sommartel au Locle, en passant par La Vue-des-Alpes, Les Hauts-Geneveys, la Serment, la Bosse de Tête-de-Ran mais aussi les téléskis de la Corbatière/Roche-au-Crocs et de Chapeau-Râblé du côté de La Chaux-de-Fonds. «L'idéal serait d'avoir 38 patrouilleurs», détaille François Perret, président du SSS. «Comme la société reste basée

sur le bénévolat, nous n'assurons la surveillance que le week-end.» Les autres jours, le SSS laisse son matériel à disposition du personnel des installations. «La collaboration avec les patrouilleurs est excellente», confirme Christian Wüthrich, responsable des téléskis du Crêt-du-Puy. Campé bien droit sur ses skis, le dos face la pente, Lucien Mi-

chaud distille quelques conseils aux patrouilleurs qui le suivent. «C'est important que vous travailliez comme en situation réelle. Mets un maximum de poids sur les carres. Ton blessé est touché à la colonne, il faut y aller plus doucement. Même si vous êtes angoissés par certains terrains, c'est bien d'y aller pour être prêt le moment venu.» Aux poids de la luge s'ajoute

celui du «blessé». Les muscles des jambes et des bras s'échauffent rapidement «Tu peux descendre en triangle si tu estimes que ce n'est pas trop raide», lance Yann Dellanegra. «Mais là où la pente s'accélère, je te conseille de te mettre en dérapage sur le côté.» Le tout sans jamais mettre la luge en travers. «L'important est de ne jamais se laisser gagner par la

«C'est important que vous travailliez comme en situation réelle. Même si vous êtes angoissés par certains terrains, c'est bien d'y aller pour être prêt le moment venu»

Lucien Michaud

luge», précise encore Lucien Michaud.

L'auberge au bas des pistes se remplit. Il sera bientôt midi. L'exercice se termine. La dizaine de patrouilleurs reprend la route en direction des stations de la région. Place à la pratique. /YHU

Informations supplémentaires sur www.service-secours-skieurs.ch

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

Neuchâtel doit se mettre aux normes

Les installations électriques de plusieurs bâtiments de la Ville de Neuchâtel ne sont plus aux normes. Pour les mettre en conformité, le Conseil communal demande au Conseil général un crédit de 1,7 million de francs.

Dans plusieurs appartements propriété de la Ville de Neuchâtel, les fils électriques sont encore isolés au coton. Cette situation peut s'expliquer: «Environ 70% des objets du parc immobilier communal sont constitués de bâtiments construits avant 1945», indique le Conseil communal. Mais elle ne corres-

pond évidemment pas aux normes en vigueur aujourd'hui. Voilà pourquoi le Conseil général débattrait ce soir d'une demande de crédit de 1,7 million de francs «pour la mise en conformité des bâtiments à l'ordonnance sur les installations électriques à basse tension (OIBT)».

Cette demande concerne des bâtiments du patrimoine administratif aussi bien que des immeubles du patrimoine financier communal. Elle découle de l'obligation fédérale de contrôler les installations électriques basse tension à intervalles régu-

liers. Concrètement, explique l'exécutif, «le distributeur d'électricité informe le propriétaire du bien immobilier de son obligation de faire contrôler son installation par un organe certifié, de son obligation de procéder à la remise en état éventuelle des installations pour se conformer à la norme et de son obligation de lui transmettre un rapport de sécurité prouvant que le travail exigé a bien été réalisé dans les règles de l'art.»

Entrée en vigueur en 2002, l'OIBT dit que les propriétaires ont cinq ans pour contrôler et

mettre à jour leurs installations. «En dépit de cette échéance, en raison de l'ampleur de la tâche, les travaux n'ont pas pu être menés à chef selon les échéances prévues», constate le Conseil communal.

Mais il ne s'en accommode pas, d'autant moins qu'il doit faire face à «une vague importante de rapports échus». Les travaux qu'il mentionne doivent donc «être entrepris dans les meilleurs délais».

La demande de crédit indique d'ailleurs que les travaux à financer s'étaleront entre 2009 et 2010. /jmp

PUBLICITÉ

«Les accords bilatéraux sont la clé européenne de la Suisse. Ils ouvrent les portes du marché continental à nos entreprises, leur permettant ainsi d'investir et de créer des emplois dans notre pays.»

Didier Burkhalter, conseiller aux États



8 février **accords bilatéraux** libre circulation des personnes **OUI**

018-591866/00

PHOTOMATON

L'EXPRESS arc PRESSE L'Impartial arc PRESSE

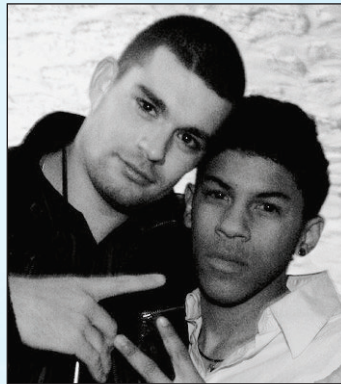
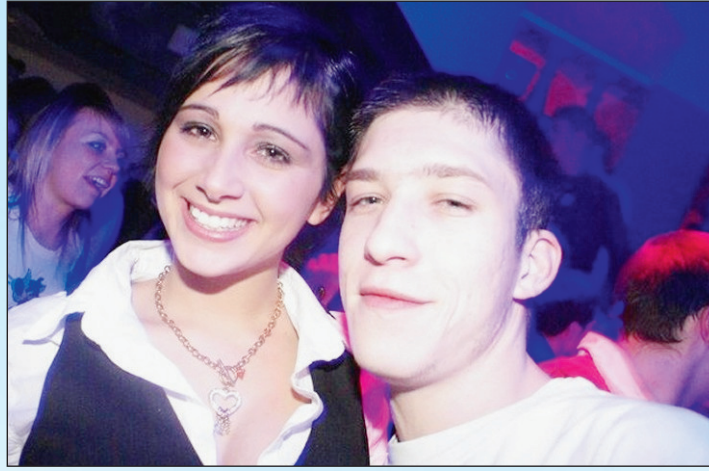
En partenariat avec

Neuch clubbing

www.neuchclubbing.ch

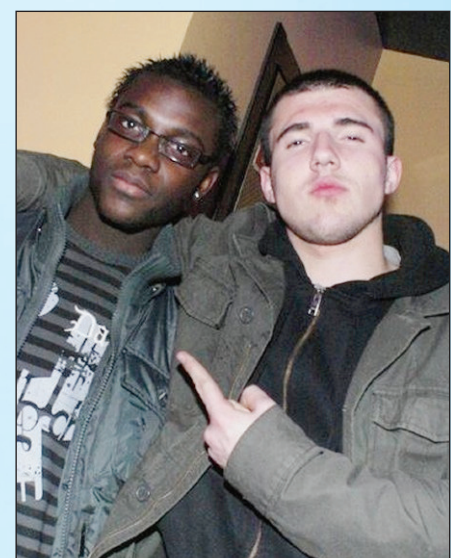
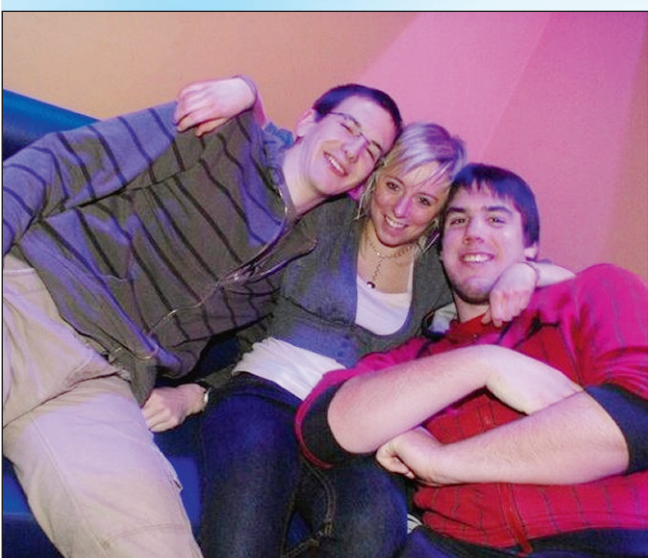
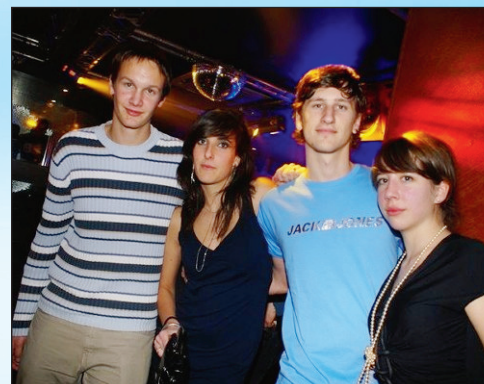
Para

Neuchâtel,
samedi 10 janvier 2009



Byblos

Neuchâtel,
vendredi 9 janvier 2009



HUMOUR



AU PASSAGE

Brigitte Rosset raconte la «Suite matrimoniale»

Après avoir évoqué les périples d'une jeune femme, de la demande en mariage au soir de nocce, Brigitte Rosset crée au Passage la «Suite matrimoniale». La suite de l'exploration des relations de couple et humaines.

Théâtre du Passage, Neuchâtel Ma, me, je, ve, sa 20h; di 17h

LECTURE

LA CHAUX-DE-FONDS

La jeunesse d'Eugène

La compagnie Marin donnera voix mercredi à un texte d'Eugène, «La vallée de la jeunesse». Une autobiographie en vingt événements marquants, de la Roumanie à la Suisse. Bibliothèque de la Ville, La Chaux-de-Fonds Me 20h

INVITATION À SORTIR

EXPOSITION

L'un dans l'autre, le peintre et le voyage

La galerie des Amis des arts, à Neuchâtel, accueille les œuvres récentes de l'aquarelliste neuchâtelois Aloys Perregaux. Reconnaisables, mais pourtant différents, ses paysages de voyage apparaissent plus riches, plus neufs, plus vivants!

SÉVERINE CATTIN

«Il faut dire l'homme à travers le monde.» Ainsi s'exprime l'artiste neuchâtelois Aloys Perregaux avant d'emmener le visiteur à la découverte de ses récentes aquarelles de voyages. De retour à la galerie des Amis des arts, à Neuchâtel, l'aquarelliste présente ses nouveaux paysages tournés vers l'Égypte et l'Orient. Un voyage édulcoré à travers la Turquie, l'Iran, Bali et enfin Hong Kong.

Dictée par le souci rigoureux de la forme, sa peinture vise à faire voir le monde dans l'infinie diversité de ses manifestations sensibles, entraînant l'artiste lui-même au voyage. Grâce à la rapidité d'exécution de l'aquarelle, Aloys Perregaux peint la nature sur le vif. Des souks tunisiens aux collines irlandaises, l'artiste semble rendre l'effervescence, voire le désordre des choses, par une composition ordonnée, restituant l'éphémère dans la durée d'un regard.

Jouant sur les formes, la couleur et l'espace, l'artiste cherche à renouveler la figuration; il réussit à figurer sans pour autant reproduire. Comme si le vrai réalisme consiste, à ses yeux, à mon-



FAMILLE Aloys Perregaux entouré de ses petites-filles Lou (à gauche) et Camille, ainsi que de sa fille Brigitte. (CHRISTIAN GALLEY)

trer quelles inépuisables combinaisons le réel peut offrir à qui sait regarder. Chaque couleur tient une position particulière dans l'espace, qu'il soit naturel ou pictural. Dès lors, le rythme intervient en créant un dialogue entre les formes de couleurs. Chacune d'elles semble se donner la liberté de ne plus toucher sa voisine tout en la laissant exister. Une autonomie crée par les interstices blancs qui révèlent les contours des formes – tout en créant l'espace –, tels des moments de silence rythmant l'œuvre de manière régulière.

Ainsi naissent de ses paysages variés, campagnards ou urbains, les teintes chatoyantes de ses touches, si légères et fluides, qui resplendissent de transparence.

Dans ses récentes toiles de

Bretagne, l'affirmation brute de la couleur pure vit son paroxysme, explosant la lumière comme des cartouches de dynamite, par sa puissance expressive indépendante du modèle naturel et la simplification radicale des formes, soulignées d'un violent pourtour orange.

Aloys Perregaux explique cette intensité expressive de manière ludique par les traits du caractère breton. La transformation de la réalité en forme artistique fusionne ici avec le vécu du peintre. La couleur ne fleurit pas, mais elle explose en tons criants. Sans doute en souvenir de son ancienne inclination pour le fauvisme, l'artiste nous représente un monde où formes et couleurs se confrontent indissociablement, mélange subtil auquel la pratique de l'acry-

lique contribue fortement. Le monde de création que l'artiste dépeint suscite chez lui un enthousiasme juvénile de la vie qu'il retrouve jusque dans l'acte même de créer, comme si la nature le faisait renaître. «J'aime les belles choses, explique Aloys Perregaux, je cherche dans l'art quelque chose qui me vivifie.» Il se plaît à privilégier une vision positive et vivante du monde, écartant les fractures, si visibles aujourd'hui, de la société contemporaine entre l'homme et la nature. Comme écrivait Victor Segalen, ethnographe, «le peintre la donne ici plus douce que l'autre n'est douce dans l'existence humaine; car il l'a peinte ici comme il l'aime». /SEC

Neuchâtel, galerie des Amis des arts, jusqu'au 8 février.

NEUCHÂTEL

Les «Quatre saisons» par tous les temps



DEBOUT Les musiciens ont défié les provocations de Gilles Apap (au centre) et suivi allégrement ses facéties. (RICHARD LEUENBERGER)

Revisiter les ouvrages du passé? C'est la grande mode. La version des «Quatre saisons» de Vivaldi, du violoniste Gilles Apap, a créé l'événement vendredi au temple du Bas, à Neuchâtel, lors du concert de l'Ensemble symphonique de Neuchâtel (ESN). Polkas et valse viennoises ont ajouté à l'atmosphère festive du programme de Nouvel-An.

On ne va plus à l'opéra aujourd'hui pour entendre «La flûte enchantée» de Mozart, ou «La Traviata» de Verdi, mais pour «voir» la mise en scène de X ou Y à la gare de Zurich! Pareil en chorégraphie, on va voir la «Giselle» de Mats Ek. Et les violonistes emboîtent le pas. Au début d'un concert, Nigel Kennedy interroge le public: «A quelle vitesse voulez-vous que je joue Bach?»

Cet avant-propos pour conduire à la partition des «Quatre saisons», riche, celle-ci, des commentaires originels de Vivaldi, tels qu'«après le passage de la pluie...» ou «il tombe des flocons de neige». Une aubaine pour Gilles Apap qui a retenu ces descriptions, les didascalies au théâtre. Sur cette base, il crée une mise en scène, avec bruitage lorsqu'il emploie son violon, comme des ondes Mar-tenot, pour évoquer le vent.

Une phrase musicale de Vi-

valdi, une tonalité, un rythme, sont-ils proches d'autres musiques? Gilles Apap insère ces éléments les uns dans les autres. L'époque baroque offrait toute liberté aux interprètes qui improvisaient et marquaient ainsi une exécution de leur propre personnalité.

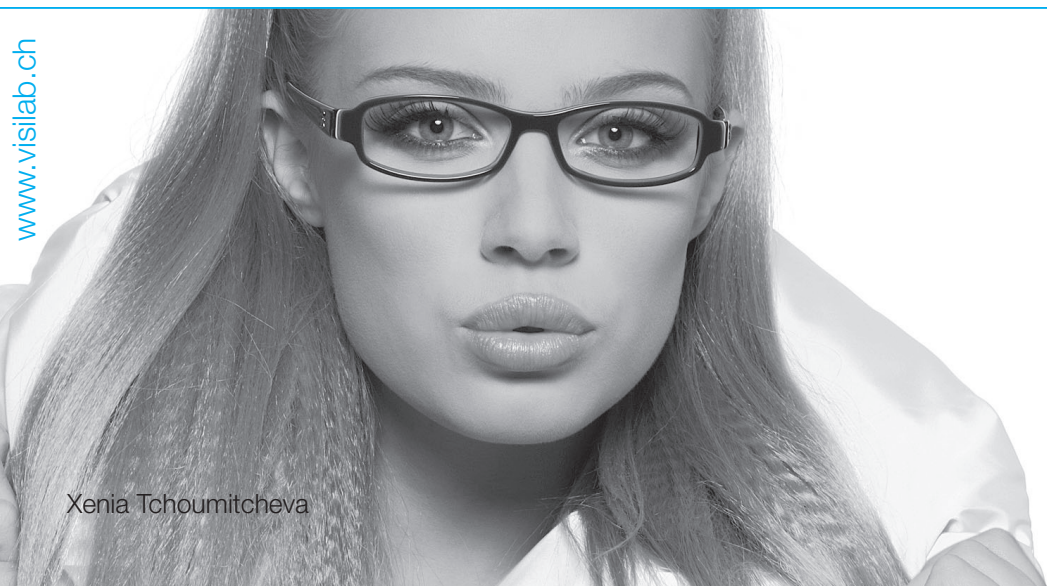
En stricte formation de chambre, cordes debout, violoncelles, contrebasses et clavecin, les musiciens défient les provocations du soliste et suivent allégrement ses facéties. Ils sifflent, faux, mais néanmoins sifflent, pour décrire les oiseaux, le printemps. Ils chanteront, tristement, pour situer l'hiver.

Violoniste virtuose, Gilles Apap a sans doute joué cent fois les «Quatre saisons», il connaît la partition. La mise en scène qu'il propose, truffée d'effets burlesques, fractionnée, aussi réfléchie soit-elle, manque d'une ligne précise, d'unité et cela affaiblit le propos.

En fin de concert, dirigé par Jan Schultz, l'orchestre, tout en énergie et vœux de bonne année adressés au vaste public, est apparu en formation symphonique. Polkas et valse viennoises ont caractérisé l'esprit positif de l'ESN, bien décidé à marquer sa place dans la vie culturelle neuchâteloise.

DENISE DE CEUNINCK

PUBLICITÉ



www.visilab.ch

Xenia Tchoumitcheva

Jusqu'au 14 février 2009

VISILAB

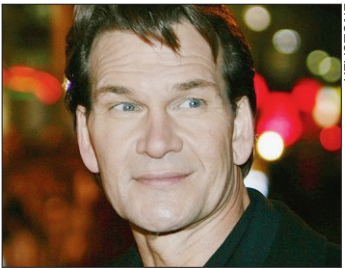
VOS LUNETTES EN UNE HEURE

Soldes -50%

sur un grand choix de lunettes* de marque

*montures optiques (verres correcteurs exclus) et lunettes de soleil

Le magasin d'optique Visilab dans votre région > La Chaux-de-Fonds : Centre commercial Les Eplatures



CINÉMA

Patrick Swayze hospitalisé

L'acteur américain Patrick Swayze («Dirty Dancing», «Ghost», «La Cité de la joie»), qui lutte contre un cancer du pancréas, a été hospitalisé pour une pneumonie. Il avait fait savoir en mars 2008 qu'il souffrait d'une forme avancée de ce cancer qui voit survivre un malade sur dix cinq ans après le diagnostic. /ats

NEUCHÂTEL

Couchepin au bras de «La belle voisine»

Quatre hommes – dont le conseiller fédéral Pascal Couchepin – et quatre femmes sont montés samedi sur la scène du théâtre du Passage, à Neuchâtel. Ils ont salué l'arrivée de «La belle voisine», partenariat culturel entre la Suisse et la région Rhône-Alpes.

PASCAL HOFER

On dit de Pascal Couchepin qu'il pourrait démissionner dans le courant de cette année. Vrai? Nous verrons bien. Une certitude: c'est un orateur hors pair qui quitterait alors le Conseil fédéral.

Prenez l'ouverture, samedi soir à Neuchâtel, du volet suisse de «La belle voisine» (lire ci-dessous «Dans tout le pays»). S'exprimant sans notes mais avec brio, notre ministre de la Culture a réussi la gageure de faire la promotion: de sa terre natale («Cet après-midi, je n'ai pas quitté le soleil du Valais pour rien»); mais aussi du oui avant le vote sur la libre circulation des personnes («Chaque jour, 100 000 personnes traversent la frontière, participant à la prospérité de notre pays»); ou encore de la culture suisse («Que serait la culture française sans Rousseau, Cendrars ou Le Corbusier?»).

Dans le même temps, il flattait comme il se doit ses auditeurs en se réjouissant de découvrir «cette magnifique salle du théâtre du Passage». Et si Neuchâtel donnait le coup d'envoi helvétique de «La belle voisine», «c'est parce que c'est l'un des endroits de Suisse les plus ouverts: les gens, ici, savent s'enrichir des différences des autres»). A croire qu'il avait une oreillette, il n'oublia pas non plus de mentionner le Palais de Tokyo, à Paris, que dirige le Neuchâtelois Marc-Olivier Wahler. Après la flatterie, une petite pique à la fondation culturelle Pro Helvetia et à son directeur, le Bernois Mario Annoni, présent dans la salle: «Pro Helvetia soutient des pièces de théâtre tellement pures, tellement aseptisées, qu'elles en deviennent parfois ennuyeuses...» On sait la volonté de Pascal Couchepin de favoriser une culture qui ne soit pas élitaire.

A-t-il été entendu? «J'ai passé un très bon moment», nous a-t-il confié après avoir assisté à «Jeux doubles», pièce de théâtre proposée par la compagnie Les Célestins – Théâtre de Lyon. «C'était intéressant, amusant et accessible à tous!»

Cette pièce raconte le quotidien affectif et sentimental de quatre femmes dans les années 1960, puis celui de leurs filles à notre époque. L'œuvre s'interroge sur la maternité, la place de la femme et plus généralement l'identité féminine. «Elle pose des questions», résumait le conseiller fédéral. Justement: celui que cache la personnalité politique se demande-t-il ce qu'il a fait de juste ou de faux dans sa vie d'homme, de mari, de père? Le Valaisan s'en tira par une pirouette: «Non. Le juste et le faux relèvent de la morale. Avec cette pièce, le spectateur



ALLOCATION Pascal Couchepin devant le rideau (en fait une image projetée sur un écran géant) du théâtre du Passage.

(DAVID MARCHON)

observe... Et puis, elle ne raconte qu'une partie de la journée, qu'une partie de vie.»

Cette pièce est magnifiquement mise en scène (Claudia Stavisky), très bien interprétée et originale dans sa construction. Mais, pour notre part, elle nous a un peu laissé sur notre faim. Peut-être parce qu'elle dresse le portrait de huit femmes dont aucune n'est pleinement épanouie. Peut-être parce qu'il faut être femme pour pleinement goûter à ce texte (signé Cristina Comencini).

Un texte joué par quatre femmes. Alors que quatre hommes les avaient précédées sur scène pour saluer les bienfaits de «La belle voisine»: Frédéric Mairy, collaborateur artistique au théâtre du Passage; Roland Debély, président du Conseil d'Etat neuchâtelois; Yvon Deschamps, responsable culturel

de la région Rhône-Alpes; Pascal Couchepin, conseiller fédéral. Tous ont dit à quel point la culture n'avait que faire des frontières politiques. Quant aux frontières entre hommes et femmes... /PHO

«Jeux doubles» est donné mardi 13 janvier à 20h15 au théâtre Palace, à Bienne.

Dans toute la Suisse

- **Echanges** «La belle voisine» concrétise un partenariat culturel entre la Suisse et la région Rhône-Alpes. En 2007, il avait permis à plus de 300 artistes suisses de présenter leurs créations à Lyon et dans d'autres villes de la région Rhône-Alpes. Cette année, c'est au tour des artistes français de se présenter au public suisse lors d'une quarantaine de manifestations organisées dans tout le pays, et notamment à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Bienne.
- **Genres** Soutenu (entre autres) par Pro Helvetia, fondation suisse pour la culture, et la région Rhône-Alpes, «La belle voisine» porte sur le théâtre, la danse, la musique, les arts plastiques, la littérature et le cinéma, de janvier à juin 2009. /pho

«Pro Helvetia soutient des pièces de théâtre tellement pures, tellement aseptisées, qu'elles en deviennent parfois ennuyeuses»

Pascal Couchepin

«SWISSAWARD»

Eveline Widmer Schlumpf sacrée



EVELINE WIDMER-SCHLUMPF Il y a un peu plus d'une année, elle était pour ainsi dire inconnue... (KEYSTONE)

Eveline Widmer-Schlumpf a été sacrée «Suisse de l'année 2008» lors du 7e gala télévisé «SwissAward», samedi soir à Zurich. La conseillère fédérale a été élue à une majorité écrasante (69,6%) par les téléspectateurs parmi 18 personnalités, dont quatre Romands. «Il y a un an, je n'aurais pas pensé que cela puisse être possible», a déclaré la ministre, visiblement émue.

Samedi, un jury a encore désigné les «figures de l'année» dans différentes catégories: politique, société, showbiz, culture et économie. Eveline Widmer-Schlumpf avait également été nominée dans la catégorie «politique». Le jury l'a choisie pour sa compétence et son impartialité. Attaquée dès son élection le 12 décembre 2007 par son ex-parti, l'UDC, la Grisonne a pourtant obtenu un soutien populaire d'entrée de jeu.

Le Romand Jean-Pierre Roth, directeur de la Banque nationale suisse (BNS), l'a emporté dans la catégorie «économie». Sa clairvoyance, sa modération et son franc-parler ont été salués, alors que la plus grande crise financière et économique balaie la Suisse et le monde.

L'ingénieur tessinois Giovanni Lombardi, 82 ans, a été

primé dans la catégorie «société». En Suisse, il a notamment conçu le tunnel routier du Gothard. Il travaille actuellement à un tunnel ferroviaire de 40 km qui reliera l'Espagne au Maroc, à 475 mètres de profondeur sous la mer.

Le duo bâlois d'architectes, Jacques Herzog et Pierre de Meuron, l'a emporté dans la catégorie «culture». Il a été choisi pour sa conception du stade des Jeux olympiques de Pékin, surnommé le «nid d'oiseau».

Le Romand Zep, le père de Titeuf, a emporté la palme dans la section «showbiz». Ses bandes dessinées ont été vendues à 16 millions d'exemplaires et ont été traduites dans 25 langues.

Un prix récompensant l'œuvre de toute une vie, un «LifetimeAward», a encore été remis au peintre lucernois Hans Erni par l'ex-conseiller fédéral Adolf Ogi. L'artiste aura 100 ans le 21 février.

Les téléspectateurs n'ont pas été oubliés. Les grands gagnants du «Millionnaire» ont été tirés au sort pour des prix allant jusqu'à cinq millions de francs. Miss Suisse, la jeune Yverdonnoise Whitney Toyloy, a fait gagner un million de francs à un couple de retraités, présents sur le plateau. /ats

THÉÂTRE

Thierry Lhermitte en Suisse romande

Pour son retour sur les planches, Thierry Lhermitte a choisi une pièce du Suisse Max Frisch. L'acteur français y donne la réplique à Sylvie Testud. Tous deux sont en tournée depuis des mois et joueront dès jeudi en Suisse romande.

Pas moins de sept théâtres proposent une représentation de «Biographie sans Antoinette» entre le 15 et le 23 janvier. Ce spectacle mis en scène par Hans-Peter Cloos a été créé en 2007.

Accaparé par le cinéma, Thierry Lhermitte n'avait plus joué au théâtre depuis près de vingt ans. Il campe ici l'éminent professeur Kürmann. Ce dernier a rencontré Antoinette (Sylvie Testud) qui devient son grand amour, puis le grand drame de sa destinée. Au soir de sa vie, malade, le professeur

peut toutefois rejouer son existence...

«On rêve tous parfois de rejouer certaines scènes de sa vie personnelle, mais en les infléchissant», a confié Thierry Lhermitte à des médias francophones. L'acteur estime jouer mieux ce texte aujourd'hui qu'il y a un an. «Je le sens et le comprends davantage. J'évite certaines erreurs. Il est entré en moi, j'en saisis les lignes invisibles. C'est comme au cinéma: on devrait pouvoir refaire la première semaine de tournage. Au début, on est très appliqué, le nez sur la copie. Ensuite, on lui donne sa vraie dimension.»

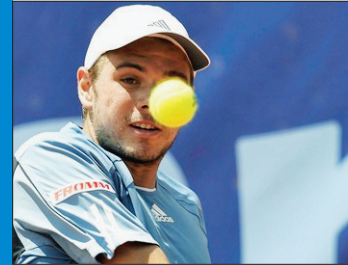
La pièce est programmée ce jeudi à Yverdon-les-Bains. Elle sera également à l'affiche le 19 à La Chaux-de-Fonds et le 23 à Bienne. /ats

**Tirage des dossards
aquatique à Bad Gastein**

Les riders (ici Lindsey Jacobellis et Maelle Ricker) ont dû aller chercher leur dossard en... kayak, au milieu d'une piscine, lors des boardercross de Bad Gastein. /ptu

**Wawrinka et Scherrer
calent face à une paire US**

Stanislas Wawrinka (photo) et Jean-Claude Scherrer ont été battus 6-3 6-4 en finale du tournoi ATP de Chennai, en Inde, par les Américains Eric Butorac et Rajeev Ram. /si



SNOWBOARD

Panne de chance

Mellie Francon (6e et 8e) et Olivia Nobs (8e et 9e) ont bien redressé la tête après leur non qualification à Arosa, juste avant Noël. Très rapides en qualifications, elles ont hélas manqué de réussite lors de la phase finale des deux boardercross autrichiens.

PATRICK TURUVANI

Mellie Francon (6e samedi en nocturne et 8e hier) et Olivia Nobs (8e et 9e) se sont rattachées à Bad Gastein après leur non qualification d'Arosa avant Noël. La Grisonne Sandra Frei a remporté samedi sa deuxième victoire de la saison (après Arosa), la troisième de sa jeune carrière. La course d'hier a été enlevée par l'Américaine Lindsey Jacobellis.

Les Chaux-de-Fonnières ont échoué dans leur tentative de monter sur le podium, mais elles ont redressé la tête à une semaine des Mondiaux en Corée du Sud (deux petites finales pour Mellie, une pour Olivia), se montrant particulièrement véloces lors des manches individuelles de qualification. C'est lors des finales à quatre que le grain de sable est arrivé...

Samedi, Mellie Francon, qui avait signé le meilleur temps des qualifs, a chuté en demi-finale alors qu'elle était au coude à coude avec Dominique Maltais et Maelle Ricker. «Je ne suis pas contente de moi, je suis tombée toute seule», avouait la Chaux-de-Fonnière. «Au deuxième virage, j'avais plus de vitesse et j'allais certainement dépasser les deux Canadiennes, mais il y avait pas mal de bosses et je me suis retrouvée sur les fesses...»

Rebelote hier, en demi-finale toujours, et encore après avoir

fait parler la poudre en qualifications (2e chrono). «J'avais la pêche, mais j'ai touché la planche de Maelle (réd: Ricker, décidément...) et dans cette situation, il y en a toujours une qui tombe», glissait Mellie Francon. «C'est le boardercross! Il n'y a pas vraiment de coupables. Je suis restée sur ma ligne, elle est un peu venue sur la mienne, mais c'est le jeu. La chance n'était pas de mon côté. Espérons qu'elle changera de camp la prochaine fois...» Lors de l'épreuve des Mondiaux de Gangwon, donc, qui se déroulera dimanche prochain (qualifications samedi).

Hier soir, lors de la rentrée en voiture (8h de route), Mellie Francon était encore un peu «sonnée». «J'ai pris un coup à la tête - j'ai vu des étoiles... - et j'ai une contusion dans le dos. Je n'ai pas terminé ma descente. En petite finale, j'ai juste poussé le portillon pour être classée et marquer des points.» Des soins (acupuncture, ostéopathie) sont prévus aujourd'hui et demain matin (le jour du départ pour la Corée) «pour être fit aux Mondiaux». Le souvenir ramené de Bad Gastein restait bon: «J'avais la niaque et le power!»

Pas de chance non plus pour Olivia Nobs. «Dans l'ensemble, je suis plutôt satisfaite de mon week-end», soufflait-elle. La formule cachait mal une évidente déception. «Je suis supercontente de mes qualifications (réd: deux fois 3e)», précisait la Chaux-de-Fonnière. «Cela faisait bien longtemps que je n'avais plus vu mon nom sur le panneau d'affichage (réd: qui ne retient que les trois meilleurs chronos)»

Mais pour elle aussi, les finales se sont révélées pleines de pièges. «Samedi, après un premier run vraiment nickel, j'ai eu un «trou»



ACTION Olivia Nobs, Sandra Frei et Simona Meiler (de droite à gauche) n'étaient pas là pour rigoler. (KEYSTONE)

en demi-finale. Je suis arrivée sur le deuxième obstacle en croyant que c'était un saut et... c'en était pas un! Je suis tombée, c'était complètement de ma faute. Un truc pareil, tu ne peux même pas imaginer que cela puisse arriver... Lors de la petite finale, j'ai hélas touché la planche de... Mellie et j'ai chuté. Là, c'était juste de la poisse.»

Et hier? «A nouveau d'excellentes qualifs... et une chute en quart de finale! Au début du run, j'ai été prise en sandwich par celles de gauche et de droite. Rien d'autre à faire que d'attendre le moment où tu vas tomber... La faute à pas de chance.» /PTU



MELLIE FRANCON La Chaux-de-Fonnière n'a pas eu de chance lors des finales, mais s'était montrée très rapide en qualifications. (FIS)

**Mégane Bianco
championne**

Mégane Bianco (qui fêtera ses 15 ans le 16 février) est devenue championne de Suisse d'hiver en M16 hier à Littau (LU). La joueuse de Chez-le-Bart (N3.37), tête de série No 3, a battu Laura Fiala (No 2, N3.27) 6-2 6-2 en demi-finale avant de s'imposer 6-4 6-3 en finale face à Kathinka von Deichmann (N4.68), qui avait créé la sensation en sortant la No 1 Mélina Gonzalez (N3.27) au 2e tour. Mégane Bianco (qui n'a pas perdu un set) avait déjà été sacrée championne de Suisse cet été en M14. Elle a décroché son ticket pour les Européens par équipes M16 et s'est envolée hier soir déjà pour le tournoi ITF M18 de Salzbourg. /ptu



EN FORME Mégane Bianco a démarré la saison en trombe! (ARCHIVES GUILLAUME PERRET)

SOMMAIRE

Saut à skis, rallye	18
Hockey sur glace (HCC)	19
Football (FCC)	20
Football (Xamax)	21
Ski alpin dames	22
Ski alpin messieurs	23
Basketball, volleyball	25

TENNIS

Murray invincible

Andy Murray a conservé son titre au tournoi de Doha en battant aisément l'Américain Andy Roddick 6-4 6-2. L'Écossais semble en excellente forme avant l'Open d'Australie, première levée du Grand Chelem, qui débutera le 19 janvier à Melbourne.

Murray a remporté le neuvième titre de sa carrière en seulement 1h10' de jeu, s'évitant ainsi un long match qui l'aurait obligé à puiser dans ses réserves. L'Écossais s'était en effet légèrement blessé au dos en demi-finale vendredi contre Roger Federer.

A 21 ans, Murray, qui avait déjà battu Federer ainsi que Rafael Nadal la semaine passée lors de matches exhibition aux Emi-

rats arabes unis, est ainsi mieux préparé que jamais pour aborder dans une semaine l'Open d'Australie. A Melbourne, il a bon espoir de devenir le premier Britannique à s'imposer depuis Fred Perry en 1936.

Après une fin de saison dernière ruinée par des blessures, Roddick, à l'instar de son compatriote Andre Agassi, veut aujourd'hui essayer de prendre plus soin de son corps et de ne plus jouer s'il n'est pas à 100%. Il a effectué une longue coupure à l'intersaison et a aussi perdu du poids pour revenir plus fort. Il a réussi une bonne semaine à Doha (un seul set perdu avant la finale), mais est tout simplement tombé sur le joueur le plus en forme du moment en finale. /si



ANDY MURRAY A une semaine de l'Open d'Australie, l'Écossais semble plus fort que jamais. (KEYSTONE)



TENNIS Sharapova forfait à Melbourne

Maria Sharapova ne défendra par son titre à l'Open d'Australie (19 janvier-1er février). Opérée en octobre d'une blessure à l'épaule qui l'avait contrainte à manquer les JO et l'US Open, la Russe n'est pas suffisamment remise. /si



Premier succès en Coupe du monde pour Virginie Faivre

Lors du premier des trois concours de half-pipe de la saison, la skieuse veveysanne Virginie Faivre (26 ans) a conquis sa première victoire en Coupe du monde et le premier succès suisse dans la discipline. /si

SAUT À SKIS

Ammann n'a rien pu faire face à l'aigle Schlierenzauer

Gregor Schlierenzauer s'est imposé lors des deux premiers concours de vol à skis de la saison, ce week-end à Bad Mitterndorf (Aut). Simon Ammann s'est classé 2e et 3e et reste en tête de la Coupe du monde.

Gregor Schlierenzauer a mis tout le monde d'accord lors du concours de Bad Mitterndorf (Aut), lors des deux premières compétitions de vol à skis de la saison. «Schlieri» revient ainsi sur les talons de Simon Ammann – 2e et 3e en Autriche – au classement de la Coupe du monde.

Schlierenzauer est toujours un extraterrestre. Moins en verve qu'en fin de saison passée, l'aigle autrichien a retrouvé ses sensations pour ce premier week-end sur un tremplin géant. Champion du monde en titre de vol à skis, «Schlieri» a prouvé qu'il possède toujours ses qualités de voleur hors-norme qui font de lui l'un des sauteurs les plus efficaces dans les airs.

Lors du premier concours, Schlierenzauer s'est permis le luxe de battre le record du tremplin pour s'installer confortablement en tête. Jusqu'à alors, la meilleure marque (214 m) sur l'imposante infrastructure autrichienne était détenue par Sven Hannawald depuis le 13 janvier 2003.

Si le vol s'est déroulé sans souci, l'atterrissage a été plus problématique. La piste de réception devenant de moins en moins pentue, Schlierenzauer a eu toutes les peines du monde à rester sur ses lattes: «Le saut en était génial et j'ai éprouvé un superbe sentiment en l'air», confirmait-il. «Mais la fin a été



PATIENCE Simon Ammann (2e et 3e ce week-end à Bad Mitterndorf) attend toujours sa première victoire en vol à skis.

(KEYSTONE)

plus douloureuse et j'ai même eu une crampe. Par chance, cela n'a pas eu de conséquence.»

Grâce à son saut stratosphérique, le prodige d'Innsbruck a mis une grande pression sur Simon Ammann, qui n'a pas été en mesure de soutenir la comparaison. Un second essai mesuré à 195,5 m et c'est la victoire qui s'envole pour le Saint-Gallois, qui n'est pas le plus à l'aise lorsque les distances s'affolent. A Bad Mitterndorf, il a pourtant égalé sa meilleure performance en vol à skis, qui datait du 25 mars 2007 avec un deuxième rang sur le «monstre» de Planica (Sln).

Malgré cette place d'honneur, Simon Ammann était agacé contre l'organisation à l'issue

«C'est de la folie de rallonger l'élan alors que je suis passé sept mètres au-dessus de la bosse au cours du premier saut»

Simon Ammann

du deuxième saut. Après l'excellente première manche de «Simi», le jury a décidé d'augmenter l'élan pour le second saut. «C'est de la folie de rallonger l'élan alors que je suis passé sept mètres au-dessus de la bosse au cours du premier saut. Il faudrait que le jury pense à notre santé avant toute chose.»

Hier, le scénario n'a guère été changé, hormis Harri Olli qui s'est intercalé entre l'Autrichien et le Suisse. «C'était une bien belle journée pour moi», s'est réjoui Schlierenzauer. «J'étais très calme et concentré.»

Simon Ammann devra patienter pour fêter son premier succès sur un tremplin de vol à skis. En embuscade après la manche initiale, le Toggenbour-

geois n'a pas refait son retard sur Schlierenzauer. «Simi» a de quoi se réjouir, car la prochaine étape se déroulera en Pologne, à Zakopane, sur un tremplin aux dimensions plus normales qui lui sont plus favorables.

Au classement de la Coupe du monde, le Saint-Gallois voit le héros du week-end fondre sur lui. Grâce à son doublé, «Schlieri» est toujours son dauphin mais ne compte plus que 77 points de retard. De son côté, Wolfgang Loitzl marque le pas. Le récent vainqueur de la Tournée des quatre-tremplins a terminé septième et dixième et voit le duo de tête prendre le large. Avec 801 points, il a désormais 216 points de retard sur Ammann. /si

RALLYE

Triplé des VW au Dakar

Carlos Sainz (Volkswagen) a remporté chez les autos la huitième étape du Dakar, disputée au Chili entre Valparaiso et La Serena, sur 294 km de spéciales, devant deux autres équipages Volkswagen. L'Espagnol a devancé l'Allemand Dieter Depping de 4'02" et l'Américain Mark Miller de 4'12", confirmant la mainmise de la marque allemande sur cette édition 2009.

Vainqueur de sa quatrième étape depuis le départ de Buenos Aires le 3 janvier, l'Espagnol conforte ainsi son avance au classement général. Il possède dorénavant 10'57" de bonus sur son

coéquipier sud-africain Giniel De Villiers, qui a cédé 10'48" sur ce premier tronçon chronométré au Chili. Miller est troisième au classement général à 18'05" de Sainz.

L'Espagnol Nani Roma, quatrième de l'étape, à 4'15", est le seul à pouvoir contester la suprématie des VW, avec 33'31" de retard sur le leader.

En moto, c'est Le Français Cyril Despres (KTM) qui a remporté l'étape du jour. Deuxième de l'étape à 1'49" de Despres sur ce tronçon qui remontait plein nord le long de l'océan Pacifique, l'Espagnol Marc Coma conserve la tête du classement général. /si



ILLUSION Carlos Sainz se trouve plutôt sur une pente ascendante au Dakar. (KEYSTONE)

CYCLISME

Garde rapprochée pour Armstrong

Lance Armstrong (Astana) bénéficiera d'une sécurité rapprochée particulière à l'occasion de sa participation au Tour Down Under, en Australie. La course se déroulera dans les environs d'Adelaïde du 18 au 25 janvier.

La police mettra à l'exclusive disposition de l'Américain lors de ses entraînements un motard, un équipage dans une voiture banalisée et deux véhicules de patrouille, selon le journal «Adelaïde Advertiser».

Le septuple vainqueur du Tour de France, âgé de 37 ans,

qui effectuera son retour à la compétition après plus de trois ans et demi d'absence, est attendu au cours du week-end en Australie en provenance d'Hawaï, où il est en vacances en famille.

La police et les organisateurs de la course n'ont pas souhaité confirmer ces informations, alors que l'«Advertiser» assure également que Lance Armstrong devrait bénéficier en outre d'une sécurité personnelle lors de ses déplacements hors de son hôtel. /si

HOCKEY SUR GLACE

Gerber mal pris à Ottawa

En NHL, la situation de Martin Gerber et des Sénateurs d'Ottawa devient de moins en moins confortable. L'Emmentalois a observé depuis les tribunes la défaite des siens 2-0 face aux New York Rangers.

Les responsables des Sénateurs ne comptent actuellement pas sur Gerber. Ottawa a fait appel contre les Rangers à Brian Elliot (2e match de NHL), des Binghamton Senators (AHL). Le portier titulaire Alex Auld a pris place sur le banc et Gerber en tribune. Elliot a saisi sa chance puisqu'il a effectué son travail correctement et a même été cité dans les trois meilleurs joueurs de la rencontre.

En revanche, la roue tourne pour Jonas Hiller, qui obtient du temps de jeu. L'Appenzellois a effectué 15 arrêts lors de la défaite des Anaheim Ducks 5-4 à domicile contre le Tampa Bay Lightning.

Aux côtés d'Hiller, un autre Suisse a griffé la glace en NHL ce week-end. Luca Sbisa et les Flyers se sont imposés sans trembler (4-1) contre les Toronto Maple Leafs. Le Zougais de 18 ans a de nouveau évolué en tant que défenseur, après plusieurs titularisations en attaque.

Après avoir fêté ses débuts en NHL jeudi, Yannick Weber n'a pas été convoqué pour le match que le Canadien de Montréal a remporté 5-4 contre Washington. Sergei Kostitsyn, grâce à son deuxième but de la soirée, a donné la victoire au Tricolore à 21 secondes du terme de la partie.

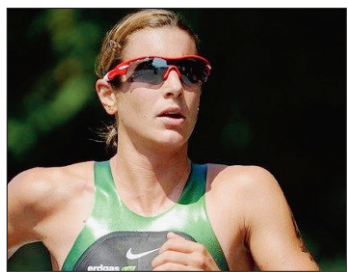
Les Dallas Stars, sans Tobias Stephan, ont subi la loi des Phoenix Coyotes 1-0 après les tirs au but. /si

SKI NORDIQUE

Audrey Virgilio s'impose

Samedi, lors de la troisième étape de l'Atomic Swiss Cup courue à Feutertsoey (7,5 km en style classique), Audrey Virgilio (SC Cernets-Verrières) a remporté une nette victoire en catégorie juniors M20. En jeunesse M18, Tiffany Langel (La Sagne) a terminé quatrième à 15 secondes de Lucija Stanisic (Samedan). Jérôme Mercier (La Brévine) s'est classée 10e à 2'11".

Hier, lors du 5 km en style libre M20, Audrey Virgilio a pris la quatrième place à 12 secondes de Stefanie Sprecher (Vättis). En M18, Tiffany Langel a terminé sixième (à 38 secondes) et la Brévine Kim Maradan 11e (à 1'10"). /réd



TRIATHLON Pas de soupçons de dopage contre Nicola Spirig

Nicola Spirig ne fait pas l'objet d'une enquête pour un test antidopage positif qu'elle aurait subi début septembre à Monaco. Matthias Kamber a rejeté les spéculations du site internet allemand www.tri-mag.de, relayées par le «Blick». «Il n'y a ni enquête ni soupçons contre Nicola Spirig», a affirmé le directeur d'Anti-Doping Suisse. /si

Le FC Vaduz engage un gardien allemand pour succéder à Sommer

Pour remplacer Yann Sommer retourné à Bâle, Vaduz a engagé l'ancien portier international M21 allemand Thorsten Kirschbaum (21 ans), en provenance d'Hoffenheim. Il n'a disputé aucun match en Bundesliga. /si

FOOTBALL

Xamax réussit son premier test et engage un attaquant

Neuchâtel Xamax a laissé entrevoir un fond de jeu intéressant lors du premier match amical de l'année, remporté samedi à la Maladière face à Sion (2-1). Le club «rouge et noir» a aussi engagé Bakaré Sakho, attaquant français de 23 ans en provenance de Vevey (2e ligue). Il en faudra davantage pour remplacer Matar Coly.

EMANUELE SARACENO

Après une semaine de préparation, Neuchâtel Xamax a prouvé face à Sion que son jeu collectif et que certaines individualités – notamment un flamboyant Rodrigo Tosi et un très réactif Laurent Waltherth – sont en forme. «Cela reste un match amical», tempérait Nestor Clausen. «Mais on a vu de belles choses. Sur-tout, nous sommes arrivés à reproduire des schémas travaillés à l'entraînement.»

De plus, après six mois d'absence, Alexandre Quennoz a effectué son retour. Le Valaisan sera assurément un renfort de choix pour le deuxième tour. Malgré son manque de compétition, il a brillé par son calme et son sens du placement. «Cela m'a fait bizarre de rejouer», lâchait le défenseur. «Physiquement je me sens bien, mais je sais qu'il me reste beaucoup de travail à accomplir. Je dois retrouver de l'explosivité, de l'efficacité, des automatismes ainsi que la confiance. Les matches amicaux m'aideront à progresser.»

Ces bonnes nouvelles ne peuvent toutefois occulter le gros problème de «mercato» que doit résoudre Neuchâtel Xamax: trouver un attaquant de haut niveau capable de suc-



NOUVEAU L'attaquant français Bakaré Sakho (à gauche, opposé au Sédunois Gilles Levrand) a signé un contrat de trois ans et demi avec Neuchâtel Xamax. (DAVID MARCHON)

céder à Matar Coly, qui poursuivra très vraisemblablement sa carrière dans les Emirats. «Je ne vois pas pourquoi je laisserais passer une bonne affaire», estimait Sylvio Bernasconi. Le probable transfert du Sénégalais à Al-Whada pourrait permettre à Xamax d'em-pocher quelques centaines de milliers de francs. Une somme effectivement appréciable pour un joueur en fin de contrat au mois de juin.

Dans la foulée et non sans une certaine fierté, Sylvio Bernasconi présentait une nouvelle acquisition, la «trouvaille présidentielle», selon ses propres termes. Le Français d'origine sénégalaise Bakaré Sakho (né le 2 septembre 1985) a souscrit un contrat de trois ans et demi. Lors du premier tour, cet attaquant évoluait en deuxième ligue, à Vevey, où il a inscrit quinze buts

en huit matches. «Auparavant, je jouais en CFA (réd: 4e division française), à Levallois-Perret. Puis j'ai arrêté le football pendant une année et maintenant je suis confronté à un magnifique défi. Pour l'instant, tout se passe bien.»

Avant d'être engagé, le Français a participé à quelques matches amicaux avec les M21, pendant lesquels il a brillé. Le niveau de Super League est cependant tout autre, comme cela a paru évident lors de la deuxième mi-temps face à Sion. «Sakho n'est pas dénué de qualités», notait Nestor Clausen. «Mais il est encore un peu «sauvage», il doit apprendre à jouer en équipe.»

Que le jeune homme intègre le contingent, pour quoi pas, qu'il soit en mesure d'apporter une valeur ajoutée à Xamax est bien improbable. «Je sais que je dois encore

trouver un attaquant de bon niveau», reconnaissait d'ailleurs Sylvio Bernasconi à la fin de la rencontre.

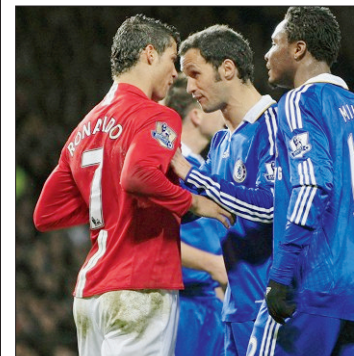
Contre les Sédunois, Nestor Clausen a également aligné au poste de milieu droit Leandro Moreira, un Brésilien de 22 ans, à l'essai. «Il restera en-

«Cela reste un match amical. Mais on a vu de belles choses»

Nestor Clausen

ANGLETERRE

Manchester «corrige» Chelsea



PORTUGAIS Ronaldo a gagné son duel avec Carvalho. (KEYSTONE)

Face à Chelsea, Manchester United, vainqueur 3-0, a offert à son public un véritable spectacle. L'ouverture du score n'était que justice. Sur un corner malicieux, Cristiano Ronaldo inscrivait le 1-0 avant que l'arbitre ne l'annule de manière incompréhensible. Le coup de coin devait donc être retiré et, sur le bis repetita, Vidic trompait Cech de la tête. Le 2-0 était signé Rooney en seconde période et Berbatov enfonçait le clou en fin de partie. /si

HOCKEY SUR GLACE

Virta succède à Slettvoll

Quatre jours après la démission surprise par e-mail de John Slettvoll, Lugano a engagé pour la fin de la saison le Finlandais Hannu Virta (45 ans). L'ancien joueur des GCK Lions (1994 à 1996) et des ZSC Lions (1997-1998) sera assisté par Sandro Bertaggia, chef de la relève tessinoise.

Le contrat ne porte que jusqu'à la fin de l'exercice, les Luganais ayant déjà mis sous contrat le Suédois Kent Johansson (du HV71) pour la saison prochaine.

Après son retrait de la compétition, Virta a débuté sa reconversion comme entraîneur-assistant au TPS Turku. Entre 1999 et 2001, celui qui a été 176 fois international a fêté trois titres de champion de Finlande. Par la suite, il a coaché pendant six ans les Espoo Blues. L'ex-défenseur des Sabres de Buffalo (245 matches) en NHL a de plus fait partie de l'encadrement de l'équipe de Finlande.

Hannu Virta a fait les gros titres de la presse suisse en 1994, lorsqu'il a surpris tout le monde en paraphant un contrat avec les GCK Lions. Lorsque les Sauterelles ont fusionné avec l'organisation du ZSC, le Finlandais a continué sa carrière chez les Lions. Il a également été sacré champion du monde en 1995 en Suède. /si

Dans les coulisses de la Maladière

- **L'émotion de «Facchi»** Gilbert Facchinetti ne cachait pas sa joie pour la titularisation au poste de latéral gauche de son petit-fils, Mickaël. «Dès sa première intervention, j'ai compris qu'il allait faire un bon match. Il a bien suivi les indications du coach, il a aussi pris des initiatives. Il est sur la bonne voie.»
- **Blessés de dernière minute** Au nombreux indisponibles dans les rangs xamaxiens se sont ajoutés en dernière minute Bastien Geiger (douleur à un genou) et Guillaume Faivre (élongation).
- **Ferro et Rossi positifs** Opéré d'une hernie discale, Luca Ferro se réjouit d'avoir pu «recommencer le travail physique. Je me sens de mieux en mieux». Julio Hernan Rossi (opéré du pied droit), se déplace lui encore en béquilles. «On m'enlèvera le plâtre le 30 janvier et deux semaines après je pourrai recommencer à courir.» Fin février, l'Argentin se fera également enlever la broche qu'il a dans le pied. «Je souhaite pouvoir rejouer au plus tard début avril. En tout cas, cette blessure m'a fait réellement comprendre à quel point j'aime mon métier. Les entraînements, la vie au sein de l'équipe, même les courses dans la neige me manquent. Je reviendrai plus fort qu'avant.»
- **Speaker néophyte** En l'absence de Christophe Gunter et Jean-Pierre Marcon, c'est Philippe Salvi qui a officié en tant que speaker. Le directeur administratif «rouge et noir» s'en est pas mal sorti du tout. /esa

Enes Fermino a bien commencé

Après deux saisons et demie à La Chaux-de-Fonds, Enes Fermino a commencé son aventure sédunoise par un «derby». Le jeune homme (21 ans) s'en est très bien sorti avec un abattage et une distribution efficaces à son poste traditionnel de demi défensif.

Avant de se lancer dans le «grand bain», Enes Fermino a reçu les encouragements de Gelson Fernandes. L'international helvétique – que l'ancien Chaux-de-Fonnier a côtoyé en sélections nationales juniors – l'a appelé il y a quelques jours. «Il m'a félicité pour le transfert et m'a incité à jouer sans pression.» Un conseil suivi à la lettre par le milieu de terrain qui aborde son aventure en Super League avec toute l'humilité requise. «J'écoute avec attention les conseils des anciens. La principale différence avec la Challenge League, plus qu'au niveau physique, se situe dans la qualité technique», estime-t-il. «J'ai travaillé dur pour arriver dans l'élite, mais je sais que je ne dois pas m'arrêter.»

Pour finir, il a tenu à adresser un message à ses anciens coéquipiers du FCC qui reprenaient l'entraînement samedi. «Je souhaite à l'équipe de se maintenir en Challenge League. J'espère que d'autres joueurs chaux-de-fonniers auront l'opportunité de connaître la Super League.» /esa



AMI Enes Fermino a reçu le soutien de Gelson. (DAVID MARCHON)

SOUPÉ À LA GRIMACE



ADELBODEN La station oberlandaise avait revêtu ses plus beaux atours pour faire la fête au ski suisse. Le conseiller fédéral Ueli Maurer et ses compatriotes ont dû déchanter... (KEYSTONE)

SKI ALPIN

Tempête sur le slalom helvétique

Raich en géant, Herbst et Pranger en slalom: les Autrichiens ont fait la loi à Adelboden. En demi-teinte samedi, les Suisses ont sombré hier dans la discipline du virage court.

ADELBODEN
PASCAL DUPASQUIER

La Chuenisbärgli est versatile. Après avoir tant donné aux skieurs suisses, la capricieuse leur a tout repris ce week-end. La victoire de Marc Berthod dans le slalom 2007? Oubliée! Le fantastique doublé Berthod-Albrecht dans le géant 2008? Relégué aux oubliettes! La présence de 37 000 spectateurs (nouveau record) n'y a rien fait: le millésime «Adelboden 2009» sent le bouchon.

«La 4e place de Viletta et, dans une moindre mesure, la 6e de Berthod en géant nous sauvent de la débâcle. Cela dit, on ne peut pas être contents avec ça.» Dans l'aire d'arrivée, Martin Rufener a la moue d'un chef alpin préoccupé. En demi-teinte samedi, ses protégés ont sombré, hier dans le slalom. Comme quatre jours plus tôt à Zagreb, aucun Suisse n'est parvenu à se hisser en seconde manche. La débâcle est retentissante. «Les gars sont bloqués, le résultat d'aujourd'hui est la confirmation de notre insécurité en slalom», peste Rufener.

Meilleur Helvète dimanche? Urs Imboden. Vingt-septième à 2''68 du vainqueur autrichien Reinfried Herbst, le



HERBST L'Autrichien s'apprête à donner l'assaut au mur final. Il domptera la versatile Chuenisbärgli, qui n'a guère porté chance aux slalomeurs suisses. (KEYSTONE)

skieur de Santa Maria donne le bonjour du Moldave. Depuis trois saisons en effet, le Grison court sous les couleurs de la petite république est-européenne. Faute de résultats suffisants, le 5e des JO de Salt Lake City (2002) a dû se résoudre à cette extrémité. «Je remercie la Moldavie de m'avoir permis de continuer à skier», explique le désormais double-national. Dans sa voix,

«La 4e place de Viletta et la 6e de Berthod en géant nous sauvent de la débâcle»

Martin Rufener

aucun ressentiment à l'égard de Swiss-Ski: «Je me concentre uniquement sur mes performances», jure-t-il. «Je ne regarde pas ce que font les Suisses, ni ne peux vous dire pourquoi ils ont des problèmes en slalom.»

Problème, le mot est lâché. Trente et unième, Marc Gini a manqué la qualification pour un centième de seconde. L'homme s'était pourtant im-

posé à Reiteralm en novembre 2007. Marc Berthod a lui aussi connu les joies de la victoire; alors que Silvan Zurbriggen et Daniel Albrecht ont également eu droit au podium. Que se passe-t-il donc au royaume du virage court helvétique?

«Avec cinq coureurs au top mondial, on a l'une des meilleures équipes de slalom de ces dernières années», assure Daniel Albrecht. Les sla-

lomeurs à croix blanche sont pourtant à la rue. «Ce qu'il nous manque? Un bon résultat qui puisse tirer l'équipe en avant», répond Albrecht. «Le hic, c'est que chacun a ses propres problèmes et que personne n'est actuellement en mesure de le faire.»

En plein doute lui aussi, Silvan Zurbriggen peine à expliquer sa méforme depuis sa 4e place à Levi: «Je ne sais pas pourquoi ça ne marche pas. Ce n'est pas une question de physique ni de blessure», soupire-t-il. «Tout ce que je peux vous dire, c'est que j'attends Wengen avec impatience pour pouvoir participer à d'autres disciplines et me rafraîchir l'esprit.» Constat identique chez Marc Berthod: «On a tous mis plein gaz aujourd'hui, mais ça ne marche pas», secoue-t-il la tête. «On manque de sécurité, la confiance n'est pas à 100% et on commet trop de fautes...»

Alors, docteur, quels remèdes? Martin Rufener se creuse la tête: «Beaucoup de nos coureurs disputent plusieurs disciplines, c'est difficile d'inverser la tendance en pleine saison.» Le boss des messieurs tire les conclusions: «Nous allons désormais nous focaliser sur les disciplines où nous sommes bons. Durant ces deux prochains jours, nous procéderons à des analyses individuelles qui nous permettront de définir le meilleur programme pour chacun.»

Trois slaloms restent au programme avant Val d'Isère. Sera-ce suffisant? /PAD

Sandro Viletta, sauveur et brouilleur de cartes

Quatrième avec son dossard 53, le skieur de Valbella a sauvé la Suisse du naufrage samedi lors du géant. Il vient brouiller les cartes pour les sélections aux Mondiaux.

On attendait Albrecht, Cuche, Janka, Berthod, voire Défago. On n'attendait pas Sandro Viletta. Avec le 6e rang de Marc Berthod, le Grison de 23 ans est la seule satisfaction de ce week-end à Adelboden. Quatrième du géant remporté samedi par l'Autrichien Raich (3e succès à Adelboden) devant l'Italien Blardone (2e à 0''24) et l'étonnant Norvégien Jansrud (3e à

0''72), il s'est payé deux exploits. Le premier? Se qualifier pour la seconde manche avec le dossard 53 (!). Le second? S'offrir le meilleur «chrono» de l'après-midi après sa 25e place du matin. La performance surprend même son auteur: «Quand je suis arrivé en bas, j'avais l'impression d'avoir réussi une bonne 2e manche. Je me disais aussi que certains passages auraient pu être meilleurs», souligne-t-il. «Ensuite, lorsque j'ai vu le temps des autres, j'ai su que j'avais réussi un truc. C'est l'exploit qu'il me fallait. Je suis content qu'il se produise ici.»

Relégué au 11e rang par la faute d'une première manche marquée par deux grosses fautes, Didier Cuche se montre pour sa part fataliste. «Ces deux erreurs me font perdre au moins deux secondes sur les 1''74 que je concède à Raich ce matin», estime-t-il. «Je n'ai pas grand-chose à dire sur la 2e manche. Même si j'étais un peu plus crispé que d'habitude, j'ai fait une descente solide.»

Concernant la performance de Sandro Viletta, le Neuchâtelois se montre admiratif: «Se qualifier sur une piste marquée par le passage de 52 concurrents, il fallait le faire», reconnaît-il. «Sandro skie vraiment très bien. C'est un gars dont on va encore entendre beaucoup parler.»

Une chose dont on va également entendre beaucoup parler ces prochains temps? Le processus de sélection pour le géant de Val d'Isère, pardi! Dernière étape de la discipline avant les Mondiaux, Adelboden a livré son verdict: six coureurs ont répondu aux critères de Swiss-Ski: Daniel Albrecht, Carlo Janka, Didier Cuche, Didier Défago et, depuis samedi, Sandro Viletta et Marc Berthod. Seulement voilà, la Suisse ne bénéficiera



ET DE TROIS Après 2006 et 2007, Benjamin Raich s'est imposé pour la troisième fois en géant à Adelboden. (KEYSTONE)

de quatre billets... «Officiellement, personne n'est qualifié. Mais ceux qui ont un podium ont leur billet», confesse Martin Rufener.

Les victoires d'Albrecht (Sölden, Alta Badia) et de Janka (Val d'Isère), la 2e place de Cuche (Sölden) sont donc synonymes de blanc-seing pour Belvedere. Ne reste dès lors qu'un fauteuil pour trois. «Il faudra voir comment on s'y prendra pour le dernier billet», reprend Rufener. «Soit on jugera sur la forme du moment et les entraînements, soit on procédera

par des manches éliminatoires.»

Vingt-neuvième avant-hier après une grosse faute sur le 2e tracé, Didier Défago est bien le grand perdant de la Chuenisbärgli. A-t-il laissé filer sa chance dans l'Oberland? Trois coureurs ont des podiums et maintenant Viletta est 4e, ce n'est pas la meilleure chose pour moi.» Le Morginois s'efforce de demeurer serein: «Même s'il n'y a plus de géant avant les Mondiaux, il reste pas mal d'autres courses pour afficher ma forme.» /pad



UN PEU JUSTE Sandro Viletta (à gauche) et Marc Berthod ont sauvé le ski suisse du naufrage ce week-end. (KEYSTONE)

Immobilier à louer

AUVERNIER 4 pièces vue imprenable. Cuisine agencée, 2 chambres, garage, place parc, Fr. 1900.-charges comprises. Libre de suite. Tél. 079 456 68 39. 028-619130

TRÈS BEAU 4 1/2 PIÈCES au Landeron avec terrasse. Rez, 3 chambres, cheminée, garage, récent. De suite. Fr. 1910.- charges comprises. Tél. 079 636 32 19. 028-619219

BEVAIX, 1 1/2 pièce meublé, 1-2 personnes, confort, calme, par mois. Tél. 079 639 13 86. 028-619246

LE LANDERON, Rue du Lac 34, place de parc extérieure, loyer mensuel Fr. 45.-. Libre de suite ou à convenir. Tél. 032 722 70 80. 028-619117

LES HAUTS-GENEVEYS, de suite ou à convenir, 6 1/2 pièces attiques en duplex, 164 m², balcon 17 m², finitions haut standing, 3 salles d'eau, 2 places de parc dans garage collectif, vue imprenable, Fr. 2950.- + charges Tél. 079 501 12 63. 028-619105

MONTMOLLIN, appartement duplex 5 1/2 pièces, cuisine agencée, 2 salles d'eau, cheminée de salon, 1 cave, 1 grand balcon, 1 place de parc. Entrée à convenir. Loyer Fr. 1 800.- charges comprises. Tél. 032 731 38 89. 028-618725

NEUCHÂTEL, ch. Trois-Portes, 2 pièces, cuisine agencée, WC-douche, réduit, Fr. 1 000.- charges comprises. Libre 1^{er} avril 2009 ou à convenir. Tél. 079 423 37 84. 028-619268

NEUCHÂTEL, Rocher 35, très bel appartement avec vue de 4 1/2 pièces, belle situation, cuisine agencée, grand balcon, 2 salles d'eau, places de parc disponibles à louer, libre dès le 01.04.2009 ou à convenir, loyer Fr. 2400.- + charges, tél. 032 729 09 57. 028-619227

NEUCHÂTEL, chambre indépendante meublée, confort, douche. Libre. Tél. 032 724 70 23. 028-619147

Immobilier demandes d'achat

SUITE A DES VENTES RAPIDES, nous recherchons pour nos clients des villas, villas mitoyennes, appartements. Agences pour votre habitation, D. Jakob. 079 428 95 02. Discretion garantie. 012-710584

Cherche à acheter

AAA: A BON PRIX! J'achète antiquités: meubles, montres, tableaux, tapis, miroirs, lampes, argenterie, bijoux, bibelots, armes, jouets. Collections. J. Matile, Chézard. Tél. 032 853 43 51. 132-218130

ACHÈTE lots d'horlogerie (fournitures, montres, machines) 079 652 20 69. 012-711344

ACHÈTE MONTRES, mouvements, boîtes, fournitures d'horlogerie. Tél. 079 717 34 25. 028-619128

A louer La Chaux-de-Fonds Très beaux locaux

pouvant convenir pour étude, cabinet médical, gérance, assurance, etc., de 250 m², dans maison avec cachet, rue de la Serre 65, 2^e étage, ascenseur, très lumineux, câblage informatique. Possibilité de place de parc. Tél. 079 240 42 24. 132-218301

Rencontres

JOLIE FEMME discrètement sexy, infirmière, 55 ans, Isabelle aime entre autre la cuisine, le bricolage, les mots croisés. Elle avoue avec simplicité son besoin de tendresse, de dialogue, vous aussi? Faites le 032 721 11 60 Vie à 2 018-591151

Erotique

CHX-DE-FDS, magnifique espagnole, sexy, pour vrais massages et plaisir. 079 351 70 58. 132-218323

CHAUX-DE-FONDS, Tél. 078 685 05 81. Attention! Femme (38), blonde, avec fille (18), blonde, poitrine XXL, massage 4 mains, et plus. 132-218310

NEUCHÂTEL, belle fille + beau mec, sans tabous, couples. Dès Fr. 150.- Tél. 079 516 12 86. 028-619115

Vacances

WEEK-END DE SKI A ZINAL pour 9 personnes transport - 2 nuits - raquette - abonnement = Fr. 222.- par personne www.pralongzinal.ch 079 606 37 15. 012-711343

Demandes d'emploi

HOMME 34 ANS, 5 ANS D'EXPÉRIENCE en tant que magasinier/livreur cherche travail. Libre 1.2.2009. Tél. 078 776 25 40. 028-619265

MÉCANICIEN DE PRÉCISION, toutes possibilités sauf CNC. Reno Florian, Flamme 24, 2108 Couvet. Tél. 079 670 94 32. 028-619228

Offres d'emploi

GARDERIE JARDIN D'ENFANT cherche une maîtresse d'école enfantine ou éducatrice diplômée, pourcentage à définir. Dès 1^{er} mars 2009. Faire offre écrite à: La Farandole, Jardinière 137, 2300 La Chaux-de-Fonds. 132-218299

CHERCHONS POUR SECTEUR VENTE, femmes de 20 à 55 ans, activité flexible, commission très intéressante. Envoyer dossier à Sport et santé, case postale 323, 2024 St-Aubin. Tél. 079 659 97 34. 028-619245

Véhicules d'occasion

À BON PRIX ACHÈTE AUTOS, BUS. Paie cash, déplacement rapide. Tél. 079 502 53 54. 028-618644

À BON PRIX, ACHÈTE VOITURES, bus, état indifférent, paiement comptant. Tél. 078 638 98 03. 028-618818

Divers

CONSEILS JURIDIQUES à prix accessibles (séparation, divorce). Nicolas Juvet, avocat. Tél. 078 633 49 10. 028-618975

DÉMÉNAGEMENTS SERVICES, déménagements-débaras-nettoyages. Devis gratuit. Tél. 079 263 04 53. 028-619073

ARBRES ET BRANCHES CASSÉES par la neige, travaux spécialisés. Tél. 078 625 90 91. 028-619251

Cherchez le mot caché!

Parcourir dans tous les sens
un mot de 9 lettres

La solution de la grille se trouve en page 29

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

N	O	T	E	R	B	L	E	C	M	E	C	E	N	E
T	S	I	N	N	I	R	A	V	A	L	V	E	M	L
T	R	A	M	E	U	N	I	E	R	U	P	E	V	E
L	E	O	S	T	I	A	T	O	E	C	D	T	L	A
E	E	S	U	F	N	L	F	N	L	I	P	I	D	E
O	E	O	P	E	D	A	C	L	A	P	S	U	S	R
V	M	R	D	I	E	O	T	N	P	S	L	F	N	E
A	E	A	E	G	L	K	O	I	O	E	I	F	R	V
F	U	S	A	I	N	C	C	F	P	A	G	U	R	E
R	E	S	T	F	N	K	E	P	A	S	T	E	L	S
N	O	I	T	O	L	O	C	C	I	P	P	O	N	C
D	G	S	R	E	N	I	M	I	L	E	I	E	L	C
E	N	T	S	H	R	A	R	U	N	R	R	A	O	L
L	I	E	D	N	L	E	C	T	A	M	T	R	N	S
E	D	R	Z	T	E	S	U	B	E	E	T	R	E	O

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A Adulé
Asperme
Assister
Atoll
Aumônière
Austère
Avec
B Bariolé
Breton
Brio
C Canif
Client
D Dièse
Dingo
Dosage
E Eclipse
Eliminer | F Faune
Flirté
Foehn
Fossile
Fuite
Fusain
Fusée
K Koala
L Lapsus
Lied
Liesse
Lipide
Litige
Lotion
Luisant
M Malt | N Mécène
Média
Mouture
N Neuve
O Oeuf
Ortie
P Pagure
Pastel
Pentu
Piano
Piccolo
Pickles
Pierre
R Ruade
S Sculpture
Sévère
Spéos | T Spicule
Spitant
Talc
Trame
Troc
Tronçon
Troué
V Valve
Veston
Z Zend |
|---|---|---|---|

OFFREZ DE LA PROXIMITÉ

Un bon cadeau à **L'Impartial**

En vente à la réception de **L'Impartial**, rue Neuve 14, à La Chaux-de-Fonds ou par notre site internet <http://abo.arcinfo.ch> (paiement par carte bancaire, puis envoi du bon par courrier).



> 3 mois (Fr. 94.-)

> 6 mois (Fr. 178.-)

> 12 mois (Fr. 335.-)

Bon valable sur un abonnement existant ou un nouvel abonnement.

Notre quotidien,
c'est vous.

L'Impartial
www.arcinfo.ch



EMPLOI
La folle promesse d'Obama
Le président Barack Obama assure que son plan de relance pourrait créer ou sauver entre trois et quatre millions d'emplois, alors que le chômage est en hausse constante aux Etats-Unis. /ats



Amnesty revient à la charge pour la fermeture de Guantanamo
Amnesty a célébré à sa manière le 7e anniversaire de Guantanamo samedi à Berne. L'organisation a demandé la fermeture du camp. Mais Barack Obama a averti que le problème était plus compliqué que prévu. /ats

GAZA

Les pro-Palestiniens se mobilisent en masse

Israël a pour la première fois envisagé hier une fin proche de son offensive à Gaza, où seize jours de combats ont fait près de 900 morts. Durant le week-end, des dizaines de milliers de personnes ont manifesté en faveur des Palestiniens. A Berne, elles étaient plus de sept mille.

Le premier ministre israélien Ehoud Olmert a annoncé hier à l'ouverture du conseil des ministres que l'offensive se rapprochait «de ses objectifs». Sur le terrain, l'armée israélienne a resserré son étai hier sur la ville de Gaza. Appuyés par des hélicoptères de combats, des fantassins et des blindés ont pénétré dans les quartiers sud et est de la ville. Près de 30 personnes, dont plus de dix activistes mais aussi plusieurs civils, ont été tuées par des tirs israéliens.

Selon un dernier bilan, au moins 889 Palestiniens ont été tués, dont 275 enfants, et plus de 3620 blessés depuis le début de l'offensive le 27 décembre. Par ailleurs, un million de personnes vivent sans électricité et 750 000 sans eau.

Le week-end a été marqué par des manifestations pro-palestiniennes dans plusieurs villes d'Europe, mais aussi en Amérique du Nord et en Asie. Plus de 7000 personnes ont dénoncé à Berne l'offensive israélienne. Les participants ont réclamé la fin de l'opération. Ils répondaient à l'appel de plus de 50 organisations, dont le Groupe pour une Suisse sans armée, les Verts et le PS.

Les manifestants arboraient des drapeaux palestiniens ou des pancartes indiquant «La paix maintenant», «Tuer n'est pas une solution» ou encore «Non à la violence à Gaza». Des photos de victimes du conflit étaient visibles dans la foule. Les manifestants ont scandé tour à tour: «Nous sommes tous Palestiniens!» et «Israël, terroriste!». Sur la place de la cathédrale, les orateurs se sont succédé à la tribune. Firas Abdelhadi, de la Communauté palestinienne en Suisse, et l'avocat palestinien Raji Sourani, ont condamné «les crimes de guerre commis à Gaza».

Ueli Leuenberger, président des Verts, a appelé à ne pas fermer les yeux sur les événements en cours dans la bande de Gaza: «La population manque de tout depuis le début de l'offensive.» Il a également condamné les attaques du Hamas.

Les intervenants ont appelé le Conseil fédéral à intervenir auprès du gouvernement israélien pour exiger la fin des vio-



TOKYO Des étudiants de gauche manifestent en rangs serrés contre Israël. (KEYSTONE)

lences et demandé à la Suisse de cesser toute coopération militaire avec l'Etat hébreu.

Par ailleurs, selon un sondage publié hier, plus de la moitié des Suisses, soit 53%, disent comprendre qu'Israël soit intervenu militairement dans la bande de Gaza. Près de 40%

disent par contre ne pas comprendre. Dans les colonnes de la «SonntagsZeitung», l'ambassadeur d'Israël à Berne, Ilan Elgar, critique, lui, la Confédération. Il estime que cette dernière a pris parti contre l'Etat hébreu en soutenant la demande d'une réunion extraor-

dinaire du Conseil des droits de l'homme sur la situation à Gaza. Mais un porte-parole de Département fédéral des affaires étrangères a déclaré que la Confédération avait réagi de manière «équilibrée» concernant les récents événements au Proche-Orient. /ats-afp

«Une violence sans précédent»

Dans toute la bande de Gaza, il n'y aurait actuellement que deux Suisses. Il s'agit d'expatriés, membres de la délégation du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) dans ce territoire palestinien. L'un d'eux, Raphaël Bonvin, un Valaisan de 33 ans, témoigne de la situation sur le terrain.

En poste pour le CICR à Gaza-ville depuis septembre, Raphaël Bonvin dépeint des combats particulièrement brutaux: «J'ai connu la guerre au Sri Lanka, au Tchad mais c'est la première fois que je me trouve dans un contexte d'une telle violence. C'est sans commune mesure avec mes expériences précédentes». «Mes sentiments sont partagés: je ressens à la fois une grande tristesse, presque de l'effroi, et aussi un sentiment d'impuissance.

Il n'est pas possible en effet d'aider tout le monde». De son bureau, Raphaël Bonvin ne voit rien de ce qui se passe à l'extérieur, car de lourds volets en fer obstruent les fenêtres. «Mais en sortant, j'ai pu voir des routes défoncées, des maisons détruites, des gens sans abris qui errent dans les rues», relate le délégué du CICR. «C'est quand on essaie d'évacuer les gens qu'on découvre les atrocités», explique-t-il.

Le Valaisan est confronté à une situation effroyable sur le plan émotionnel: «Je n'ai pas le temps de vraiment subir les effets de ce que je suis en train de vivre. Mais après coup, je risque d'être pris dans un tourbillon d'émotions quand la situation sera plus calme. Il va falloir digérer tout ça!» /ats

CONFLIT GAZIER

La Russie fait volte-face



DMITRI MEDVEDEV Le président russe considère le document comme «nul et sans valeur». (KEYSTONE)

Coup de théâtre dans le conflit gazier: la Russie a décidé hier soir de ne pas appliquer un accord péniblement arraché par la présidence tchèque de l'Union européenne (UE) pour surveiller le transit du gaz vers l'Europe via l'Ukraine. Motif: Kiev aurait modifié le protocole préalablement signé par Moscou.

L'Ukraine avait signé hier en début de matinée l'accord négocié la veille par la Russie et la présidence tchèque de l'UE, mais elle y avait ajouté une note manuscrite exigeant qu'une annexe soit jointe au document. Or, plusieurs clauses de cette annexe rédigée par Kiev contredisent la position russe.

«Je pense que ceux qui ont signé ce document avec une réserve comprennent les conséquences juridiques de ces agissements», a déclaré le président russe Dmitri Medvedev, qui considère dès lors le document comme «nul et sans valeur».

Dmitri Medvedev a ordonné à son gouvernement de ne pas appliquer l'accord pour le déploiement d'observateurs «tant

que cette réserve ne sera pas retirée par la partie ukrainienne», selon les TV russes.

Le premier ministre russe, Vladimir Poutine, joint par le président de la Commission européenne, José Manuel Barroso, a jugé «inadmissibles» les agissements de l'Ukraine. Il a suggéré que des diplomates européens et russes se rencontrent aujourd'hui à Bruxelles pour trouver une solution.

L'accord signé avec la Russie et l'Ukraine au terme de difficiles négociations menées par le premier ministre tchèque Mirek Topolánek, dont le pays préside l'UE, prévoit le déploiement de missions d'observateurs dans les stations de compression de gaz à la frontière ukraino-russe. But: vérifier que l'Ukraine ne siphonne pas du gaz destiné à l'Europe.

Le conflit gazier entre Kiev et Moscou porte sur des questions de tarif pour le gaz à payer en 2009 par l'Ukraine et sur le montant de ses arriérés de paiement. Les négociations sur ce point semblent d'ailleurs toujours dans l'impasse. /ats-afp

En bref

■ INDONÉSIE
Naufrage meurtrier au large de Sulawesi
Des dizaines de personnes étaient portées disparues hier après le naufrage d'un ferry transportant plus de 260 personnes au large de l'île de Sulawesi (Célèbes). Le navire aurait sombré en raison des mauvaises conditions météorologiques. /ats

■ PROPOS RACISTES
Le prince Harry refait parler de lui
Le prince Harry, troisième dans l'ordre de succession au trône britannique, est au centre d'une polémique pour des propos présumés racistes. Dans une vidéo, il qualifie un membre de son unité militaire de «Paki» («Pakistanaï»), un terme péjoratif, et traite un autre d'«enturbanné». Ce document a été mis en ligne par l'hebdomadaire «News of the World». Le film a été tourné par Harry en 2006, alors qu'il était élève officier. La famille royale a publié des excuses. Ces incidents replongent le prince Harry, 24 ans, en pleine controverse, quatre ans après la publication de photos le montrant déguisé en nazi, arborant un brassard à croix gammée, lors d'une soirée. /ats

■ IMMIGRÉS
La Ligue du Nord crée encore la polémique
La Ligue du Nord a provoqué la polémique samedi en Italie en proposant de demander à chaque immigré de payer une taxe de 50 euros pour obtenir ou renouveler son permis de séjour. Ils devraient aussi verser un dépôt-garantie de 10 000 euros pour ouvrir un commerce. Gianfranco Fini, le chef du parti de la droite conservatrice Alliance nationale et président de la Chambre des députés, a rejeté ces mesures comme «discriminatoires». /ats

AVIS MORTUAIRES



«Sous une écorce d'apparence dure, un cœur très doux et sensible». Tu nous quittes, bien trop tôt. Paix à ton âme et à ton corps. Tu laisses derrière toi, un souvenir plein de bonté, de respect et de compréhension pour tous ceux qui t'aimaient.

Anna Barras-Risse

Nelly et Jean-Claude Tavernier-Barras à Boudevilliers

Fabrice Tavernier et son amie Estelle Prétôt

Jonathan Tavernier et son amie Elodie Bourquin

Lionel Tavernier

Ignace-André Barras

Amélie Guignet-Barras et famille

Alice Panchaud-Barras et famille

Anna Quartenoud-Barras et famille

Thérèse Jordan-Barras et famille

Louis Barras et famille

Angèle Barras et famille

Edith Barras et famille

Candide Barras et famille

Georges Risse

Paul Risse et Huguette Rauber

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Alfred BARRAS

dit «Fredo»

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami, qui s'est endormi paisiblement dans sa 81e année.

Le Locle, le 10 janvier 2009

La cérémonie sera célébrée le mardi 13 janvier à 14 heures en l'Eglise catholique du Locle, suivie de l'incinération sans suite.

Fredo repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Combe-Robert 2 – 2400 Le Locle

Prière de ne pas faire de visite.

Un grand merci au personnel des soins à domicile.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser à l'Association neuchâteloise des insuffisants rénaux, ccp 20-4285-5.

LA BOÎTE À JOUETS À CERNIER

a la tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur

Alfred BARRAS

papa de Nelly Tavernier

La cérémonie sera célébrée le mardi 13 janvier à 14 heures en l'Eglise catholique du Locle.

Le magasin sera fermé mardi 13 janvier.

La direction et le personnel de l'entreprise MATRA S.A. tracteurs et machines à Lyss et Yverdon

ont la tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur

Alfred BARRAS

papa de notre chef d'atelier Ignace-André Barras

Nous lui exprimons nos plus sincères condoléances ainsi qu'à sa famille.

«Chaque mort nous le rappelle, c'est l'absence qui révèle l'intensité d'une présence»

Ses enfants et petits-enfants:

Olivier Schnegg, à Lausanne;

Frédéric et Marie-Christine Schnegg-Segdi, Bruno et son amie Annatina, Marie, à Saint-Blaise et Renens;

Les familles parentes, alliées et amies en Suisse, en France et en Angleterre,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame

Denise SCHNEGG-NARDIN

veuve d'Alfred Schnegg

qui s'est endormie paisiblement le samedi 10 janvier 2009, dans sa 88e année, entourée de l'amour des siens.

Jésus leur dit: dormez dorénavant et reposez-vous. Matthieu 26 v. 45

Un chaleureux merci à la direction et au personnel du home de L'Ermitage, à Neuchâtel.

Culte à la chapelle de L'Ermitage à Neuchâtel, jeudi 15 janvier à 14h30.

Honneurs à 15 heures.

Domiciles de la famille: Olivier Schnegg, Avenue Gratta-Paille 3, 1018 Lausanne
Frédéric Schnegg, Rue Daniel Dardel 24, 2072 Saint-Blaise

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

En bref

■ **FENIN**
Quatre occupants d'une voiture à l'hôpital

Hier à 10h30, une voiture, conduite par un habitant de Chardonne (VD) de 49 ans, circulait sur la route des Meillerets, à Fenin, en direction nord. A l'intersection avec la route cantonale menant de Valangin à Dombresson, une collision se produisit avec une automobile conduite par une habitante de Saint-Blaise, âgée de 50 ans, qui circulait en direction de

Dombresson. Les quatre occupants de cette dernière voiture ont été conduit en ambulance à l'hôpital Pourtalès pour contrôles. /comm

Le mot caché

SOLUTION

Le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est:

SILLONNER

AVIS MORTUAIRES

SERRIÈRES



Un être cher ne s'en va jamais bien loin; il se blottit dans nos cœurs et y reste pour toujours

Madame Andrée Traglio-Vermot à Varallo-Sesia (Italie) ses enfants et petits-enfants

Madame Marie-Madeleine Caldart-Vermot à Serrières et sa fille

Monsieur et Madame Edouard et Annie Vermot à Peseux leurs enfants et petits-enfants

Madame Claudine Vermot, ses enfants et petits-enfants à La Chaux-de-Fonds

Monsieur Jean-Philippe Vermot et Madame Denise Wohlhauser à Cormondrèche, leurs enfants et petits-enfants

Les descendants de feu Léon Mollier

Les descendants de feu Louis-Emile Vermot

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Marie-Madeleine VERMOT

née Mollier

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, grand-tante, cousine, marraine, parente et amie que Dieu à rappelée à Lui dans sa 96e année, munie des saints sacrements de l'Eglise.

2022 Bevaix, le 10 janvier 2009

Home Les Jonchères

La messe de Requiem sera célébrée en l'église catholique notre Dame de la Route, à Bevaix, le mercredi 14 janvier à 14 heures, suivie de l'incinération à Neuchâtel sans suite.

Notre maman repose au pavillon de l'Hôpital de la Béroche.

Adresse de la famille: Monsieur Edouard Vermot
Boubin 5, 2034 Peseux

Un grand merci à la directrice et au personnel du home Les Jonchères à Bevaix, pour leur gentillesse, leur dévouement et l'affection donnés à notre maman.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui écoute ma parole, et qui croit à CELUI qui m'a envoyé, a la vie éternelle et ne vient point en jugement, mais il est passé de la mort à la vie.

Jean 5 : 24

Daisy Eymann-Hirschy à Colombier

Nathalie et Michel Spina-Eymann et leurs enfants Kevin et Fabien à Lutry

Patrick et Patrizia Eymann-Pollastro et leur fils Sascha à Domodossola

Lydie Eymann à Tavannes et famille

Madeleine Siegrist à Saint-Imier et famille

Mady Wegmüller à Yverdon et famille

ainsi que les familles Eymann, Frossard, Hirschy, Borel, parentes, alliées et amies, ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Charles EYMANN

enlevé à leur tendre affection dans sa 64e année, après une cruelle maladie supportée avec un courage exemplaire.

Colombier, le 10 janvier 2009

La cérémonie sera célébrée le mardi 13 janvier à 10 heures, à la chapelle du centre funéraire de Beauregard.

Charles repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Ch. de la Saunerie 1 – 2013 Colombier

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à la Recherche suisse contre le cancer, CCP 30-3090-1.

REMERCIEMENTS

C'est avec une grande émotion que la famille de

Monsieur

Urs WILLIMANN

exprime sa profonde reconnaissance et remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil par leurs témoignages d'affection, leurs messages d'amitié et de sympathie.

Cela est un précieux réconfort.

Neuchâtel, janvier 2009

AIR DU TEMPS
DAVID GAFFINO



Sherlock Holmes à portée de clic

La justice a deux visages. Celui, sévère et solennel, des tribunaux et des avocats en robe. Et celui, public et populaire, du pilori et des traques de tueurs en série. Nos ancêtres connaissaient le gibet, la guillotine, les affiches «wanted» du Far West. La justice spectacle moderne passe par la télé, les journaux et internet. Les tabloïds anglais aiment publier les photos et

les adresses des pédophiles, livrés en pâture aux lecteurs. A la télé, des émissions comme «Faites entrer l'accusé» décortiquent des enquêtes, en étalant tous les détails. Dans «Sans aucun doute», la TV se substitue aux tribunaux: volant au secours des victimes, l'équipe juge un escroc à l'antenne et l'accuse à un règlement à l'amiable... par téléphone. Agressé au couteau à Nouvel An, un Bernois a

ouvert une «cyber chasse à l'homme» sur Facebook. Méfiante envers la police, la victime offre une récompense à quiconque la mettra sur une piste. Avec toutes les dérives possibles, du règlement de compte au canular, en passant par la dénonciation anonyme. Et si notre Sherlock en herbe retrouve son agresseur, se fera-t-il justice lui-même, ou finira-t-il par appeler la police?

MÉTÉO

Lundi
12 janvier 2009
Saint Ernest

Ils sont nés à cette date:
Marie Dubois, actrice
Elie Kakou, comique

Lever: 8 h 15
Coucher: 17 h 06

Lever: 19 h 03
Coucher: 9 h 11
Dernier quartier: 18.01

Rebelote d'honneur, grand bleu sur le gris

par Jean-François Rumley

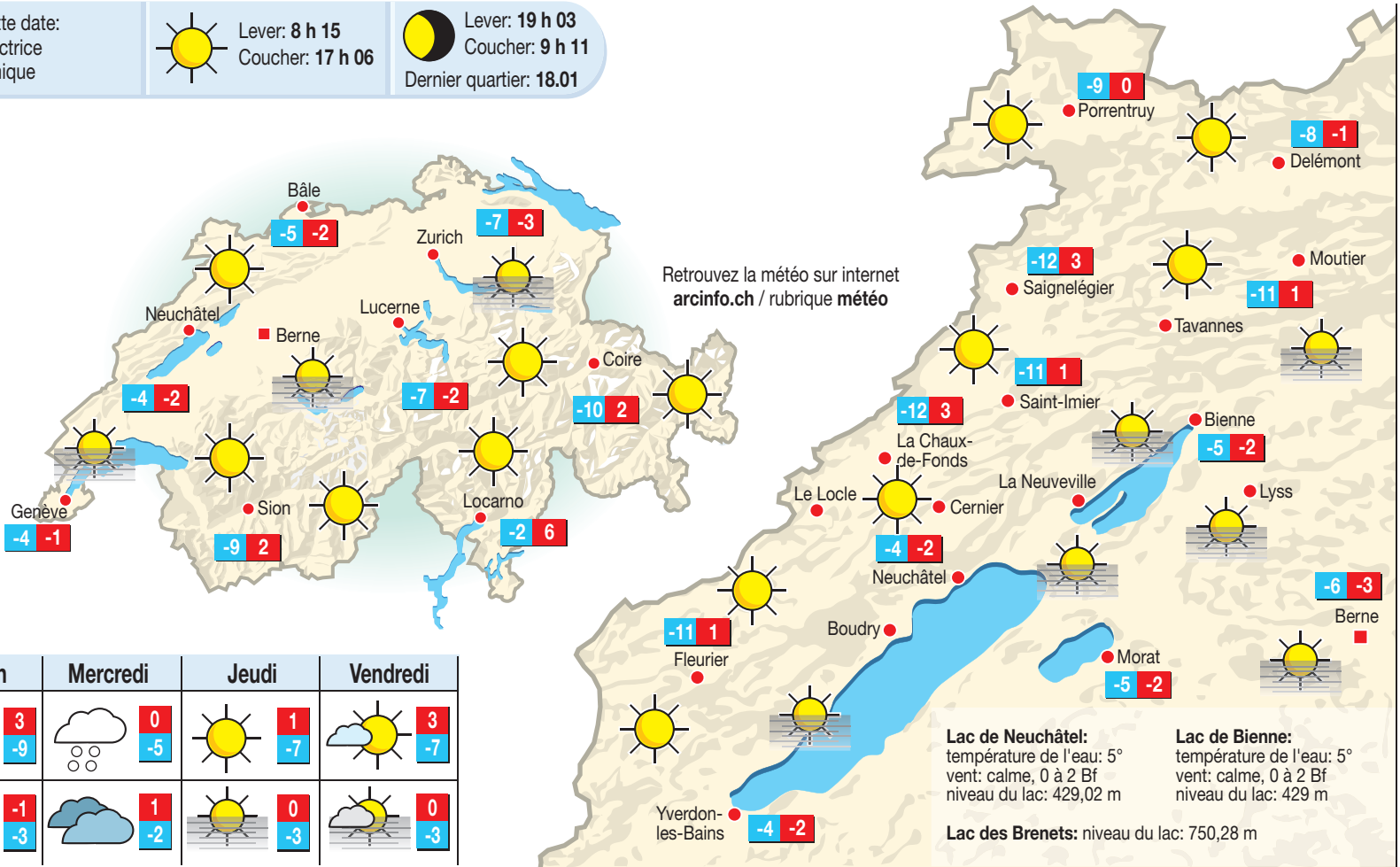


Situation générale. Vous en avez marre de cette tempête de ciel bleu tristement uniforme tandis que les brouillards de la plaine vous font des boutons.

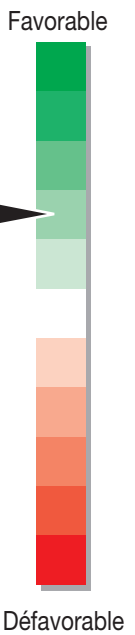
L'atmosphère tente de répondre à votre profonde détresse avec des nuages dès demain. Il faut d'abord transformer la belle patate anticyclonique en purée mais le mixer peine.

Prévisions pour la journée. Le décor ne se rend pas compte de ce qui se trame en haut lieu. Par habitude, il vous livre ses stocks de bleu immaculé, de rayons étincelants et de brouillards givrants. Le mercure reflète la disparité et atteint plus 3 degrés au soleil mais pédale dans la semoule de grisaille et culmine à moins 2.

Les prochains jours. Devenant de plus en plus nuageux et moins froid.



Qualité de l'air



Votre bien-être n'est pas à la même enseigne en plaine ou sur les reliefs. Que diable, choisissez le bon camp.

	Aujourd'hui	Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
En montagne (1000 m)	Sun 3 / -12	Sun 3 / -9	Cloud 0 / -5	Sun 1 / -7	Sun 3 / -7
En plaine (500 m)	Sun -2 / -4	Sun -1 / -3	Cloud 1 / -2	Sun 0 / -3	Sun 0 / -3

HIER À 12 HEURES

En Suisse			En Europe		
Bâle	beau	0°	Zurich	brouillard	0°
Berne	brouillard	-7°	Vienne	très nuageux	-7°
Genève	très nuageux	-2°	Berlin	peu nuageux	-3°
Locarno	beau	2°	Lisbonne	beau	7°
Nyon	très nuageux	-2°	Londres	très nuageux	7°
			Madrid	beau	2°
			Moscou	très nuageux	-5°
			Nice	beau	13°
			Paris	beau	0°
			Rome	beau	13°

Dans le monde		
Alger	très nuageux	14°
Le Caire	beau	22°
Palmas	très nuageux	17°
Nairobi	beau	28°
Tunis	très nuageux	15°
New Delhi	beau	17°
Hongkong	beau	13°
Sydney	très nuageux	21°
Pékin	beau	-3°
Tel Aviv	peu nuageux	18°
Tokyo	beau	6°
Atlanta	très nuageux	6°
Chicago	très nuageux	-9°
Miami	peu nuageux	15°
Montréal	très nuageux	-15°
New York	très nuageux	-2°
Toronto	beau	-11°

INSOLITE

Treize ans de prison pour rien

Deux Chinois emprisonnés à tort pour un vol à main armée ont été déclarés innocents après avoir passé treize ans à tenter de faire annuler leur condamnation. Ils avaient été condamnés pour le vol de l'équivalent d'environ 1500 francs suisses dans un bureau de poste. Ils avaient déjà passé plus de cinq ans en prison lorsque les vrais malfaiteurs avaient été identifiés, mais les tribunaux ont alors refusé de les innocenter, a rapporté hier l'agence officielle Chine nouvelle. Ils ont également affirmé à plusieurs reprises avoir été battus et contraints d'avouer un crime qu'ils n'avaient pas commis.

Les avocats chinois obtiennent peu à peu des avancées sur les droits des accusés devant les tribunaux chinois. Mais les aveux forcés restent un problème fréquent, et peu de recours s'offrent à ceux qui tentent de faire réparer des injustices. Dans ce cas, la révision de l'ancienne condamnation a été permise par des pressions du parlement provincial. Quatre responsables de tribunaux locaux ont été sanctionnés pour leur gestion de l'affaire. Les deux hommes ont reçu à titre d'indemnisation l'équivalent de 60 000 francs. /ats-reuters

LA PHOTO DU JOUR



WASHINGTON Deux soldats jouent le rôle de Barack et Michelle Obama sur Pennsylvania Avenue, devant la Maison-Blanche, à l'occasion d'une répétition de la cérémonie d'investiture qui se déroulera le 20 janvier.

(KEystone)

COUP DE COUTEAU

Nacéri échappe aux Assises

Samy Nacéri, interpellé par la police en milieu de semaine pour une agression au couteau, a été inculpé et placé en détention provisoire hier pour «violences volontaires», a-t-on appris auprès du parquet. L'acteur, âgé de 47 ans, s'en est pris à un ami de son ex-compagne. En étant inculpé pour «violences volontaires» et non pour «tentative d'homicide», Samy Nacéri évite un procès en Cour d'assises. Un juge des libertés a décidé en début de soirée la mise en détention de l'acteur, qui a été placé sous mandat de dépôt. Les faits remontent à jeudi dernier. Samy Nacéri est soupçonné d'avoir porté un coup de couteau à la gorge d'un ami de son ex-compagne dans un bar du quartier huppé des Champs-Élysées. Il venait d'avoir avec celle-ci et une autre amie une discussion orageuse. L'homme a eu une veine sectionnée, mais ses jours ne sont pas en danger. Reconnu par des témoins et visé par une plainte de son ex-compagne et de son amie, Samy Nacéri avait été interpellé jeudi soir par la police à son domicile.

Samy Nacéri est devenu une vedette grâce aux quatre films de la série «Taxi», dont les premiers ont battu des records au box-office. Il a obtenu un prix collectif d'interprétation masculine à Cannes pour son rôle de soldat dans le film «Indigènes». Toxicomane et alcoolique selon des décisions de justice déjà rendues, il a un lourd passif judiciaire de violence. Il était sorti de prison en août 2008. /ats-afp-reuters



SAMY NACÉRI
Toxicomane,
alcoolique
et violent...

(KEystone)